新建設

HOOVER LIBRARY

第二卷 第二期

毛主席回來了　陸志韋
目前能做些什麼中國文字改革運動中幾個問題　杜子勁
談中學語文教學　宋雲彬
試圖改進國文教學的片斷經驗　戴青田
新中國的稅收　關水心
推銷人民勝利折實公債和中國金融業的責任　唐慶永
社會學系怎樣改造　費孝通
關於自然科學工作中的幾個問題　趙儷生
克服學習自然科學的困難　錢偉長
上海的工廠內遷　戎文佐
美國生活標準（續）　侯聞初譯

新建設雜誌社發行

一九五〇年三月二十日出版

行由第一行和第二行求得。第八行是第三行除第七行求得。

這一圖表以緊湊的形式說明了戰時製造業部門工人的實況。值得注意的指數是第三行和第七行。它們表示了：儘管物價上漲，實際工資却從一九三九年的一百昇到一九四五年上半年的一百二十九；但生產額更由一九三九年的一百昇到了一九四五年上半年的一百三十八。當我們計算實際工資和每一工人的產額之間的比率時——正如第八行所表示者——，我們發現製造業中工人相對地位在一九三九年到一九四五年六月一段時期中，從一百降到九十四，也就是下降了百分之六。

換句話來說，在戰時，工人們對製造工業生產額的貢獻，比本身最後分得的產品部份日益增大。

附帶說一句，我們將上表只列到一九四五年六月爲止，乃是爲了避免分散我們對問題的注意力。在這裡，我們的目的是要指出，在戰時，儘管有着充分生產充分就業的情況，工人相對地位是怎樣地下降着。

爲了闡明製造業的統計不是無關緊要，又不是一種孤立的情況，而是徹底體現了整個美國工人階級的情況底趨勢，故下面另添二表加以說明。第一表說明烟煤礦工狀況；他們在戰爭情況下，曾沾得工資提高之利，但即使是這樣，他們並沒有逃脫資本主義的一般趨勢——降低工人的相對地位。

表二：戰時煤礦工人的相對地位

	1	2	3	4
	每一工人的生產額	每年平均工資	每年實際工資	工人的相對地位
1939	100.0	100.12	100.0	100.0
1940	104.1	100.7	99.7	95.8
1941	118.7	127.6	119.2	100.4
1942	125.6	144.2	118.2	94.1
1943	143.5	181.1	132.4	92.3
1944	164.3	261.1	150.3	91.5
1945 1月—6月	165.1	226.0	157.0	95.1

來源：所有各行除第四行而外，是根據勞工統計局的資料。

計算方法見表一。

這裡，我們看到，礦工和工廠工人底情況是同樣的，雖然他們的實際工資從一九三九年的一百增到一九四五年上半年的一百五十九。他們的生產額縱然增加了，即從一九三九年的一百增至一九四五年上半年的一百六十五點一，但結果他們的相對地位在戰時却降低了百分之五。

下表——鐵路工人情況統計——說明一種極端的情況：戰時每年實際收入停留在一定的水平上，而生產額却上昇了百分之五十——事實上是較戰前一九四三年增加了百分之七十。戰時經營鐵路最盛的時候，即一九四四年，鐵路工人的相對地位和一九三九年相較下降到近乎百分之四十。鐵路工人相對地位的急劇下降，說明了製造業工人相對地位的下降數字還是有限度的，也說明了他們的趨向基本上是一致的。

表三：一九三九年——一九四五年鐵路工人的相對地位

	1	2	3	4
	每一雇工的交通運輸收入	實際工資	每年平均收入	工人的相對地位
1939	100.0	100.0	100.0	100.0
1940	106.5	104.9	100.6	94.4
1941	121.0	119.5	102.5	81.7
1942	150.5	133.4	102.1	67.8
1943	170.2	143.9	103.2	60.6
1944	167.5	150.2	103.1	61.5
1945	155.2	147.0	100.5	61.8

（一月——六月）

來源：勞工統計出版局一九四六年五月出版之一九三九——一九四五海陸運輸的生產額與個體勞工費用（計算方法見表一）。

將三個圖表聯系起來看，則指出了：戰時工人所增加的這一頗大部份的工資，乃是由於勞動時間的延長作爲酬金而來的。也主要是上述情況，才促成他們與生活水準的增高，並進。

現在，我們來整個地觀察一下戰時戰爭工業底驚人需要，創造了特殊條件，因而也促成了幻想。表面看來，在戰爭中工人的情況有所改進，的確給予充分就業之惠。但當我們觀察一下現象的背後，就會發現，資本主義的一個基本特點在不斷地活動着；其實，就是叫工人趕快工作（按係指提高勞動強度，增大剝削率，所謂「趕快制度」即是提勞動強度的一種方式——譯者）。國民收入分配的不相稱，在繼續加深，因此，工人生產更多的東西，而所得到的只有生產價值總額的一小部份。（未完）

新建設 雙周刊

第二卷・第一期

負責人　費　青

編輯委員（以姓氏筆劃爲序）

向　達　吳　晗　李廣田
袁翰青　張志讓　費　青
費孝通　聞家駟　雷潔瓊
鄭　昕　樊　弘　潘靜遠
錢偉長　錢端升　嚴景耀

董事　王艮仲　費振東　潘祖丞

出版者　新建設雜誌社

地址：北京東華門南夾道六十二號
電話：（五）五九六六

上海辦事處：
上海（五）乍浦路景林廬十四號
電話：四〇六九六

代銷處　全國各地新華書店
生活・讀書・新知三聯書店

本期定價每冊三千元

訂閱：
一卷十二期　三萬二千元
二卷廿四期　六　萬　元

東北區　零售每冊東北幣三萬元
訂閱：
一卷十二期　東北幣三十二萬元
二卷廿四期　東北幣六　十　萬元

東北代訂處　東北各地新華書店

北京市軍管會登記證新字第五十號
華北郵政總局登記證第七十二號
華北郵政總局認爲第一類新聞紙類

目前能做些什麼？

陸志韋

好幾年以前，我就聽說在老解放區推行拉丁化新文字有點行不開，幹部也幹得不上勁。這情形叫我不大了解。自從去年春天跟吳玉章老先生談了一次。後來林漢達先生從遼北回來，又告訴我那裡的好些難處，同時又參加了幾次文字改革協會的討論會，才知道事情不那麽簡單。實在有政治經驗的人，「老成謀國」，不比我們這些唸書人淨會嚷嚷的。總而言之，文字改革是政治工作，必得配合着大政方針，才有成功的希望。看來拼音的新文字還得待一個時期才有政治上的出路。那倒不是說我們不應當找機會來試一試。至少在技術方面，學理方面，大家來交換交換意見，都是有益處的。在物質條件許可的地方，設法推行拼音文字，那也是應當鼓勵的。這是一方面。

又一方面，漢字既然不能立刻廢去，我倒希望文字改革協會趕快把簡字表整理好了，請教育部宣布出來。有些人對於簡字的態度還不够澈底，老以爲那是「俗字」。其實稍爲有點文字學知識的人，誰不知道現在通行的楷書，行書，幾乎沒有一個字不是簡體的，並且最大多數早已失去原文的體格，早已變成不通的字了。

要積極的推行簡字呐，必得把眼睛裡看見的字體跟筆頭上寫下來的字體聯絡起來。小學教科書，補習教育的讀物等等，應當先充分採用簡字。報紙上要是突如其來的把好些字體全都改變了，當然會引起反感。那末，慢慢的來，比如每星期改他十個字吧，兩年之中，就會把通用的字全改過來了。教人寫字，也得同樣的把立場弄清楚了。「馬」字的下面根本就不該寫四點。其實書本子上的「馬」字，假若沒有那四點，只有一個橫道，誰還想不到「馬」字跟拉車的馬都得要有四條腿呢？我寫了五十年的「馬」字，只有從前寫信給父親跟考小學的時候，才得畫上那四點。到了現在，有人還在教小孩兒，教勞動大衆，把四條腿畫出來，書本子上把他們印上，這究竟根據怎樣的教育原理，怎樣的政治觀點呢？能了解這「馬」字的四點是有閑階級的玩藝，是「勞民傷財」，是跟工農大衆開玩笑，旁的一切技術上的問題都可以說得通了。

簡字當然只是方塊漢字，暫時湊合着用的。並且要簡也只能簡到某種程度。第一，各個字體要認得清楚。第二，還得討老人家歡喜。然而在方塊漢字演變的路子上，他確實是前進了一步。就爲這個緣故，我個人很堅強的反對所謂澈底改造漢字的各種建議。漢字的改造很有點像女人的放小脚。把裹脚布給精簡節約了，後稍給節去了寸兒八分的，就算大成功了。臭味還是免不了的。要是鞋尖上再塞上好些棉花，裝得大模大樣的，不管各人審美的觀點怎樣，有的人會覺着那是枉費心機。記得兩三年前，有一位北京市的小公務員老來麻煩我，求我把他的新漢字方案給鼓吹鼓吹。倭瓜大的漢字他認識了幾大車，他當然有提供新方案的資格了。他的玩藝是這樣的：每一個字先畫一個十字，像鄉下人畫押似的，然後在四角上加上**ㄅㄆㄇㄈ**，陰陽上去，金木水火土。一九四九年間我拜讀了好幾種類似的方案，倒是很有學問的先生們提出來的。有的根據「形聲相益」的道理，有的是從章草變出來的，又參考了Gestalttheorie。（看來是爲說服我這老頑固「心理學家」。）我要很坦白的批評批評他了，這些方案在文字學的技術上，社會發展史上，都是站不住脚的。

簡字既然是湊合着用的，將來的文字還得要拼音。文字是勞動工具，生產工具。這工具不能停止在漢字的階段，正像別的生產工具不能停止在手工業的階段。手工業的產品，當然有他的精緻的方面，美的方面，更有他的實用方面，簡字也是這樣。寫簡字也滿可以不損失「正書」的美。廣義的說，自從秦始皇以來，所有書法的美全是在簡字上表現出來的。並且在拼音文字沒有通行之前，簡字是最合符實用的東西。那末，往後的幾年，（也許是一、二十年），是我們捧着古香古色的破飯碗來喫高粱米飯的時候。這口飯不能不喫。喫的時候也不妨把那破碗欣賞欣賞。然而破碗總是破碗，磨了邊（簡了體）還是破碗。漢字的進步只是在破碎裡進步的。

我們把改革文字的最後目標認清楚了，事情就應當做得澈底，穩健，寬大，可是態度上一點也不能猶豫。比如說，簡字跟拼音文字的中間絕沒有調和的可能。借漢字來打倒漢字那是可以的。不得已的時候，甚至於像日本人的假名，吳音，漢音俱合着使用，也是可以的。最後的目標是消滅那些漢字。

主張拼音文字的同志們在這時候正可以喘一口氣。從實驗裡得到自我批評的材料，來修改工具，校正教學的方法，這正是機會了。這方面我已

9200
0210.10

毛主席回來了

「毛主席回來了！」一傳十，十傳百，喜訊像着了鐵的電，掀起了無邊的狂歡：小孩們蹦著，母親回家了。青年人揚起雙臂，英雄臨了門。中年們眉目起舞，豐收登場。婦女們笑得合不攏嘴，丈夫凱旋歸來。老年們展開縐容：「孩子你辛苦了。」——喜訊激動了每個人的心，一家團圓，門楣生了光。

毛主席趕走了土匪强盜，抗過了天旱水災，還給我們立下基業。一家老小，從此勤勤儉儉，有了生活；眼看五年，十年，繁榮幸福在等待我們。怎麼會有這一天？毛主席的主意，大家的勤勞。

强盜土匪打出了大陸，但是反動派背後還有撐腰的帝國主義。他們虎視眈眈，失敗得不甘心。他們正在打算陰謀，威脅利誘，想先把我們孤立起來，再找個機會，死命的打擊我們。他們還在繼續援助我們的敵人敗類：飛機、坦克、金元、物資，不斷的向台灣輸送。他們要搞什麼「公約」，什麼「同盟」，想打下一個鐵箍，把我們團團圍住。他們要把我們大門封住鎖住，水泄不通。

帝國主義心眞狠：一百年來强搶豪奪，弄得我們工廠開不成，勾結了地主惡霸，弄得我們土地種不成。我們生產技術原本落後，又加上了連年兵燹，水旱饑荒，生產力虧損得好厲害。家業確是中落了。毛主席當了家，我們翻了身。當家的最明白這局面。困難是有的，辦法也是有的。什麼辦法呢？毛主席出了主意。勝利的新年都不想在家裡過，嚴冬大雪裡，過西伯利亞，到了莫斯科。在那裡住了兩個月，做了三件大事：

一、是和兄弟國家蘇聯結下同盟，七萬萬人民團結了起來，帝國主義孤立我們的陰謀破了產。超過了一半的邊疆緊靠着我們親愛的盟友。這個盟友最可靠也沒有了，不但利害一致，而且主義相同。大家向着一個目標走，心腹相見，沒有間隔。都是人民當主人的，血脈相通，現在更加上了條約的明文，讓侵略者不敢再作離間的幻想。

二、是計劃好了怎樣把機器運進來，把這古老的農業國變成個嶄新的工業國。毛主席和斯大林大元帥都是馬克思，列寧的好學生，他們最明白：生產力不發展，一切社會改革都是表面的，落空的。生產力怎樣發展呢？要有機器，要有電氣。土地裡一時長不出機器來，沒有機器，煤和水力也變不出電氣。一切靠生產，生產要機器。毛主席向兄弟國家蘇聯借來了這根子。有了這根子，勤勞的中國兒女，靠着祖傳的富源，也就不怕窮困了。

三、是學得了蘇聯建國的經驗。毛主席的偉大說不盡，最主要的是永遠這樣虛心，這樣好學。他是我們最好的老師，因爲他是天下最努力的好學生。他從來沒有因爲他創立了驚天動地的歷史大業而覺得驕傲自滿。眼睛永遠看前面，也永遠關心自己的不足。他實踐了幾千年先人累積下來的教訓：滿招損，謙受益。他表現了我們民族的優良傳統，以我們元首的地位，「以俄爲師」，親自向社會主義先進國家，和革命隊伍裡鬥爭經驗最豐富的領袖，求教請益。這偉大的模範將永垂史册。這偉大師表，奠定了中華民族最可靠的基石：永遠學習，永遠進步。指向無窮的將來，保證了「苟日新，日日新」的常青永春的生命。好學不倦的毛主席在這兩個月裡，必然對馬列主義一般眞理更進一步的得到了體會；他科學的修養也必然會使他洞察人類走向大同世界的具體步驟，更明確的摸出了當前世界政治經濟的環節。我們屏息等待着他下一次發出來的聲音：無疑將是全人類的福音，新紀元的破曉號角。

東方出了個毛澤東，這中華民族寶貴的兒女，誰還敢欺侮我們！

毛主席回來了！家家戶戶的歡欣，得到了生命的喜悅。

中國文字改革運動中幾個問題

杜子勁

中國文字的改革運動隨軍事政治的形勢的發展而發展，到現在已經向前邁進了一步。過去幾十年來，在改革運動中浪費了不少的筆墨與精力用在發揮改革的道理與攻擊舊文字的勢力的戰鬥上。可是現在情況不同了，除了極少數的人外，對於中國文字的改革運動，大家都認爲是很必要的，對於舊文字的維護也鬆開了手，甚而也參加到改革運動的隊伍裡，意見是趨於一致了。這是很好的現象。不過這種一致是在總的方向，或者說籠統的概念是一致的，是屬於抽象的一致，對這種運動在其複雜的內函中各有各的看法與想法，也就各以其觀點來表示出他的贊成「改革」的意見，所以表面看來是一致的，但一談到具體的辦法與步驟，就顯示出有不少的紛歧。這些紛歧，不必說，對於文字改革運動是有妨礙的。現在很需要大家提出意見，作進一步的商討求得一致的了解，使中國文字改革運動再向前跨進一步。

最近在報上讀到吳玉章、唐蘭、Boxan 諸先生所發表的意見，又讀到黎錦熙先生的一本「國語新文字論」，感覺到大家的意見在改革的總方向是一致了，在具體的步驟上還沒有完全一致，至少還存在着下列幾項問題，須再作進一步的討論。

中國文字改革的性質及重心

中國文字的改革運動通常包括：（1）基本字，（2）核心字，（3）簡體字，（4）新形聲字（或綜合文字），（5）注音字母，（6）注音漢字（或新注音漢字），（7）拉丁化新文字，（8）國語羅馬字等各種主張與辦法。幾十年來，因爲種種關係，大家只能分道揚鑣，各據一方的去研究，去實驗，去宣傳，不能取得一致行動，更不能得到重心，因而使這種運動停滯在歧路上，不能有更大的發展，這是很可惜的。但是這種狀態，今後不可能再延續下去了，我們也不應該讓它延續下去，今後的政治經濟的發展完全不同於過去，已經開始了新民主主義社會的建設，屬於文化事業的發展也必然不同於過去，文化建設的重要工具——文字——的改革也必然要向前邁進一步，不是紛歧的，散漫的，而是有重心的用一致的步調走入一個總方向。

中國文字改革的辦法雖然有好多種，但總歸不外兩種性質，一種是屬於修補的，一種是屬於創設的。基本字，核心字，簡體字，新形聲字，注音字母，注音漢字等是補救漢字的缺點，扶助漢字的學習，是屬於修補性質的。拉丁化新文字及國語羅馬字是完全撇開漢字，另立一種文字，是屬於創設性質的。今後中國文字改革的重心應該是創設的不是修補的，其基本性質也應該是屬於創設的。

漢字是必得廢除，但不能馬上廢除。因而在今天漢字的修補工作不是完全要不得，是要得的，但不是主要的而是次要的。譬如簡體字可以省寫筆畫，注音漢字可以幫助閱讀，基本字和核心字可以減輕文盲識字的負担，注音字母可以幫助識字，推廣語音常識，不但對學習漢字有許多好處，而且對於將來的新文字也起了打基礎的作用；都各有各的用處，我們爲什麼不要它。但嚴格的說來，這些只能叫做文字修補，不能叫做文字改革；修補只是救急的，改良主義的，創設才是長久的，革命的。漢字的缺點是補救不起來的，它的決定的前途是被廢除，它的最適當的去處是博物館或者大學研究院。一切修補的辦法不過是讓漢字拄拐杖，戴花鏡，跟從侍兒的辦法，當新文字還沒有建立起來可以「取而代之」的時候，我們還要藉重它，因而就須要照顧它，修補它，到了一定的時期，我們就扔掉它。但也只是「現在」可以這樣作，我們工作的重心也決不在這方面，漢字的殘年也決不會長久，我們要促其退休，延續的時間求其愈短愈好。我們工作的重心是在新文字的創設，我們要促其成長，建立的時間求其愈快愈好。文化事業的改進也同其他的社會的上層建築一樣，有經濟基礎與上層建築間的相互影響，也有人力的關係。新中國的建設在經濟基礎上必然具備了文字改革的客觀條件，但千萬不可忽視主觀的力量，我們應該盡心盡力的作去。茅盾先生說：「站在大衆的立場上，只有廢除漢字才是中國文字改革運動最正確的道路。」（關於新文字）是的，積極的說來，「創設新文字才是中國文字改革運動最正確的道路」。我們多費些精力在這一方面吧！

十月二十日，中國文字改革協會第一次理事會，大家一致同意把研究拚音文字作爲主要任務。這個決議是對的，我們希望見諸實行，從速的完

經說過好些話，不必多重覆了。我說：（一）任何拼音文字不必是理想的「科學的」方案。拉丁字本身不是科學的，就用他來寫古拉丁話也算不得最合適。拉丁字方案不見得比利馬竇，金尼閣的「字父字母」進步了什麼。那是三百年前的事了。目前主要的問題是拼音還是不拼音，其次是拼什麼音，再其次才是怎麼拼音。（二）凡是贊成用拉丁字拼音的人都是志同道合的人。意見不同的時候，大家互相批評，互相規勸，那是必需要的。一鬧情緒，就會把目標鬧糊塗了。拿件小事情來說吧，X跟H哪一個好呢？兩個都好，也都不好，可是必得用一個。那末先不用打筆墨官司，還不如省下工夫來，在不同的試驗工作上把兩個都試一試。老實說，我們還處在打遊擊戰的階段。有時候作戰的方式不同，那是不得已的。我們也不必怕H跟X將來會互相衝突。別以爲用慣了H，將來要改成X會有多大難處。我可以用「心理學家」的資格來保證，那種機械式的人生觀是迷信。人比猴子，比耗子强得多，不單是在創造工具，特別是在改造自己。好些別的問題上也可以採取同樣的看法。再舉一個比較嚴重的問題來說一說。尖團音的辯論很叫我們費了腦筋了。我們在北京，得照顧最大多數人的北京人，不能單跟唱皮簧戲的朋友打交道，尤其不能拿出像我這樣的南腔北調的人的「精緻的玩藝」來。在上海講究尖團音，那是理所當然，可是「難過錢塘江，」也難說服「SHEONGWUZEU (GIU) NGIN」（十五湖州人）單在上海地方教「寧波帮」，「湖州帮」，寫上海話的拼音文字，不能解決這個問題。到本地方去試一試，情形就複雜了。（參考浙東區的教會羅馬字）。（三）拼音文字的用處最主要的不是爲掃除文盲，乃是創造新的文化工具，從此產生新的民族文學，新的表達科學思想的方法。所以我們必得研究漢語是怎樣的一種交通工具，怎樣的拼音方案才能叫那工具得到充分的利用，自由的發展。我們的目標是要用拼音的漢語（且不提少數民族的話）來寫最會在文字上繞圈兒的論理學也來寫在字句上比紅樓夢還要活潑，內容上比新兒女英雄傳還會五花八門的民族文學。在文學家的手裡，那拼音的工具，本身會改變面目。單爲掃除文盲的用處，暫時應用的工具不妨簡陋一點，可別訂下了好些不需要的教條，叫人家受罪，更不可以太貪圖一時的小便宜，後來吃了小虧，（大吃虧是不會的）。這裡頭包括好些理論跟實際配合的問題，不便多說了。我只說一句話：有的理論是從普通語言學跟漢語的歷史（從前叫做音韻學，訓詁學）出發的，可以是無理取鬧，也可以是思想的領導。（四）在一個地方推行併音文字吶，首先要跟老百姓學習他們的話。寧可犯了「尾巴主義」的毛病，可別在講台上自言自語，自稱自讚。我們要澈底認識我們這些廢物，所謂知識分子，說出話來，一點不比老百姓來得高明，不論在修辭上，文法上，詞彙上。我們的話，不管用什麼符號寫下來，漢字也罷，拉丁字也罷，多半是不成話的。我罵我自己，「狗嘴裡吐不出象牙來，」我早就提倡過大規模的記錄方言，可是得不到一點反映，只有黎錦熙先生留意到我的建議書。至少在北京，我們化很少的錢，就可以記下一千萬字來，從大學講堂記到城南遊藝園，全都記上了。

說到這裡，我又得退回來，對於還不贊成拼音文字的先生們懇求他們一件事。那就是說話，做文章，不要專圖自己的方便，也得爲人家想一想，爲將來的上萬萬的工農大衆的讀者想一想。中國人老不明白語言文字是一種交通工具。思想不能交流吶，就不成其爲思想。比如公孫龍子不代表任何有系統的思想，至少對於我是這樣。且不說「走羣衆路線」，「跟人民學習，」那樣的大道理，單講兩個人對面說話，或是寫一段短短的文章，光是說了，寫了，任務並沒有完成，還得問這話通過了別人的腦筋，發生了反映沒有。說話要像話，寫文章也要像話。

現在在科學界有點地位的人，據我所認識的，大多數是不喜歡拼音文字的，也竟有反對白話文的，可是沒有不自信他說的話能讓人家懂的。除了用外國話來補充，用漢字來搪塞，人家眞懂了我的話沒有呢？做文藝工作的人自信力也比較的强。說話分跟誰說。有的文學作品我唸了只能得到一個模糊的印象，因爲只能從漢字的字面上來欣賞他，不能從話裡去體會他。要是不認識那些漢字吶，我就不敢想像那樣的文章會發生多少效力了。假若有一天，我們把現在寫的科學論文，文藝作品，翻成拼音文字，我們會有多少科學，文學，能流傳下去的呢？古人有「三不朽」，「立言」是一「不朽」。那就無怪人在有意無意之間，（所謂下意識的），希望漢字的「不朽」了。反過來說，我始終不明白現代的人爲什麼不能用現代的話來寫點東西，不論現在，將來，都可以直接翻成拼音文字的呢？那豈不是更有「不朽」的價值了麼？我們倒不一定要寫「大衆話」。老實說，我們還不够那資格，並且沒受過學校敎育的「大衆」，他們的話好像還不能用來寫科學跟長篇的叙事文章。有人寫小說，對話是用地道的土話寫的，叙事就是半文不白的了。難道就沒法改良了麼？最近我在某處會場上，聽了連闊如先生的演講，很簡單的幾句話，也用上好些新名詞，可是他的清楚，漂亮，動人，跟有些人的長篇大論眞是沒有法子可比的了。他說的不是大衆話，跟他說書的語氣全然不同。我能用拼音文字把他的話整篇的記下來。我決心要跟他學習，直到我也能用活的話來寫活的文章，可以用拼音文字記下來。文字改革不只是改變字體。單把ㄅㄆㄇㄈ改成B,P,M,F，那這是兒戲。拼音不是拼漢字的音，是拼說話的音。不會說話吶，不論文言，白話，漢字，拼音，沒一樣是行的。

之八十的文盲，他們和漢字素來並沒有關係，他們的話是有些落後，要說他們（大多數是工農）的話是受了漢字的牽制而落後，這是很寃枉他們的。受漢字的牽制使語言成了「三寸金蓮」的是文人學士，不是工人農人，受漢字的牽制使語言成了「狹小彎曲」的街道是文人學士聚居的城市裡的小巷，不是田野。工農們是天足，草鞋皮鞋都能穿，田野間很寬闊，汽車路是很容易修的，這問題也不嚴重。如果中國新文字所記錄的語言是以工農大衆的語言爲主，工農們的腳是可以穿皮鞋的，田野間是可以開汽車的，這其間當然也須要有點練習，費點工夫，但並不足以妨礙新文字的推行的，對於中國語言的落後的顧慮，也是不必要的。

新文字與新文化

前邊說過新文字的創設必須具備兩個特點，一個特點是作爲語言的記錄，另一個特點是注重新文化的建設。前一個特點已經略略說過，這裡單說說後一個特點，新文化的建設。

文字是發展文化的重要工具，有了文字的改革，文盲掃除，教育普及，自然便有新文化的建設。這樣說法，在表面看來大致是不錯的，但若按之實際的內容是很有問題的。比如我們把漢字改爲注音字母或綜合文字，這的文字改革是不是就可以掃除文盲，普及教育，建設新文化呢？這就不能總括的用一個「是」字作回答。文盲可以掃除，初級教育可以普及，新文化的建設怕就談不到了。新文化的建設所要求於文字改革不是單純的掃除文盲，普及初級教育，還要發展國內文化事業，溝通國外的文化交流，豐富了語言也使語言向前進步，普及了教育也使教育向上提高。毛主席說：「中國人被人認爲不文明的時代已經過去了，我們將以一個具有高度文化的民族出現於世界」。（人民政協第一屆全體會議開幕詞）我們的新中國不但教育普及而且要具有高度文化，這便是新文化建設的目標，中國文字的改革必須注視着這個目標，今後的文字必須能够在新文化建設中担負起應負的責任。

在文字改革運動中很多人只在「識字」上着眼，忽略了建設新文化的任務，眼光只限於學習的簡易上面。因較量筆畫的多少，便提倡簡體字，因較量字數的多少，便提倡基本字與核心字，因顧到讀音困難，便推行注音字母與注音漢字，又因要兼顧字音與字義，便創造新形聲字：完全走向漢字修補的道路上，成了改良主義者。新文字的創設當然並不忽視簡而易學、易寫、易認各優點，同時也不忽視有利於文化事業上的易排印、易打字、易打電報、易編號、易作索引、易查字典等等的優點。這些都是發展高度文化的最重要的優點，然而恰巧就是漢字修補的各種辦法所不能具備的優點，至於提高教育，發展語言，吸收國際文化，那是更談不到了。唐蘭先生在他的「中國文字改革的基本問題」（十月九日人民日報）一文的開頭說：「改革漢字的主要目的是容易學習，那就是要容易認識，了解，記憶，表達和書寫。至於印刷，打字，打電報的方便，以及寫出來好看等，比較起來，總還是次要的。」好看不好看，標準難定，可以算是次要的，至於印刷，打字等，如同前邊所說，可並不是次要的，那是和「識字」一樣重要的。

從文化方面着眼來提倡新文字，從前茅盾先生，周建人先生，魯迅先生都曾經談到過（茅盾：關於新文字。周建人：爲了建築嶄新的文化。魯迅：病中答救亡情報訪員），吳玉章先生在他著的一本「新文字與新文化運動」中，尤其着重的提出新文字與新文化的關係。他在這本書的開頭，首先說明文字的改革是爲了「我們要創造廣大民衆所需要的新民主主義的文化」，接着就說：

「首先我們要了解下面三個前提：第一，文字是文化的工具，它和其他藝術、宗教、文學等等一樣是人類社會的上層建築物。社會的經濟基礎一起了變化，則上層建築物中，或遲或速地都要發生變革。」

十月十日，他在中國文字改革協會成立大會上致開幕詞，也說到，「漢字有許多不合理的地方，……它是中國教育普及文化發展的一個嚴重的障礙。」吳先生從文化與教育兩方面來批判漢字，用科學的歷史觀點來論文字的變革，就創造新民主主義文化的需要來促進文字的改革，這些是和漢字修補者的看法很不相同的，但他這些說法是對的。

民族形式與國際化

中國新文字的創設，根據大衆化，科學化，國際化三個原則，必然要採用拉丁字母拼音，使中國話在書法上拉丁化，「也只有這樣才能發展形式是民族的，而內容是國際的社會主義的中國工人及勞動者的文化。」（第一次拉丁化中國字代表大會決議案）有些人認爲拉丁化是國際化，但不是民族形式。民族形式與國際化是矛盾的，是不能兩全的，要民族形式就非國際化，要國際化就不是民族形式。從這個觀點出發，就很容易偏差到民族形式方面。因爲他們認爲拉丁化和人民習慣脫離得很遠，民族形式比較的容易爲人民所接受，既然二者不可得兼，就只好捨國際化而取民族形式了。

這是機械的民族形式論，這是表面的形式的看法。民族形式有守舊性與進步性兩面，守舊性的民族形式我們是堅決不採用的，進步性的民族形式我們可以相對採用，如果這種形式妨礙了我們所需要的國際化，我們也寧可倒向國際化的一邊。漢字是民族形，我們逐步廢除它，因爲它有很頑强的守舊性，它妨礙着中國新文化的發展。中國文字改革的初期（清末）有許多種自創的拼音字母，如盧戇章王照勞乃宣蔡璋等的假名式，蔡錫勇

成這個任務。

新文字的創設

新的中國就必須創設一種新的文字，然後才能適應人民大衆的需要，才能順利的發展新民主主義的文教事業。要創設與推行一種新文字，首先必須肯定的逐步廢除漢字。這是不必猶豫的，也不必依違兩可遷延時日的，應該不惜不顧捨棄舊文字，乾乾脆脆創設新文字，就是合乎大衆的科學的國際的原則用拉丁字母拼寫中國話的新文字。魯迅先生曾經指出：「漢字是中國勞苦大衆身上的一個結核，病菌都隱藏在裡邊，假使不首先把它除去，結果只有自己死。」（關於新文字）又說過：

「中國人要在這世界上生存，那些識得「十三經」的名目的學者，「燈紅」會對「酒綠」的文人，並無用處，卻全靠大家的切實的智力，是明明白白的。那麼倘要生存，首先就必須除去阻礙傳佈智力的結核：非語文和方塊字。如果不想大家來給舊文字做犧牲，就得犧牲掉舊文字。」（中國語文的新生）

利害關係這樣明白，我們還用得猶豫嗎？我們還是忍耐一時的疼痛，除去數千年的遺毒，把阻礙傳佈智力的結核割去吧。

中國文字改革運動已經有了五十多年的歷史，在這長年的歲月中經過了好多樣的辛苦的摸索，走了不少的曲折道路。在初期二十年（一八九二——一九一一），就是從甲午之前二年到辛亥年間，是走向放棄漢字自造拼音字母的道路，終於沒有走通。中期二十年（一九一二——一九三一），就是從民國元年到民國二十年左右，脚步很亂，方向很多，但大體上是走着修補漢字的路，當然更是走不通。最近十幾年間，雖然表面上看來和中期相差不多，但是基本上已經起了變化，就是一九三一年有了「拉丁化中國字」的製定，在其三年前也有了「國語羅馬字」的公佈。所以在這期間文字的改革運動不像中期似的漫濫四溢，而是有主流的，那主流就在拉丁化新文字的討論，研究與推行。今後怎麼樣呢？今後請不要裝傻去走那前人所已經走過的不通的道路，應該接受歷史的教訓與可貴的經驗，認清社會的發展與人民的需要，堅決放棄漢字但不作自造字母的妄想，協力修補漢字但僅爲救急之用，對漢字丟掉一切幻想；重心在創設新文字，以「拉丁化中國字」爲基礎，吸收各家意見，協商共同綱領。不破不立，不塞不流，不止不行，「漢字和大衆是勢不兩立的」。

此外新文字的創設還必須具備着兩個特點：（1）作爲語言的記錄，不是作爲漢字的注音。（2）着重在新文化的建設，不單純的着重在解決識字問題。這裡只略說前一項，後一項放在後邊的另一節去說。

中國的新文字應該是中國語言的書面化，它是爲人民大衆的現行的口語服務，不是爲少數文人學士所有的舊文字服務。因而它擺脫漢字的一切束縛，不爲漢字注音，不繼承用漢字寫文的習慣，不寫不合口語的修詞與語法，以工農大衆的語法爲主，話怎麼說，文字就怎麼寫，切切實實做到語文的合一。

以方塊字爲主，而使粒粒都有「定音」與「定調」，話已經不那麼說了，可是方塊字還那麼寫，就寧肯注「字」，不肯寫「話」，以致文字仍舊落到語言的後面，這是不應該的。以話爲主，卻完全抹殺字調，以致文字過早的走到語言的前面，那也是不妥當的。

新文字的創設還必須破除兩種顧慮：一種是顧慮到漢字的勢力，認爲漢字應該改革，但不可操之過急。因爲有三千多年的歷史的漢字，寫下了四庫八倉不計其數的典冊，通行的地域又是這樣廣大，驟然改爲一種和人民習慣脫離很遠的拼音文字，是很不適宜的。這全在我們的看法如何。我們是向前看呢，還是向後看呢？我們是向大多數人看呢，還是向少數人看呢？我們是向資產階級的文人學士們看呢，還是向無產階級的工農們看呢？看法不同，所得的結論就會是兩樣。要是向後看，改爲拼音文字，那些十三經二十四史一時打入冷宮，覺得非常可惜。要是向前看，改爲拼音文字，文盲絕跡，學術發達，文教事業有了迅速的高度的長遠發展，又是何等可喜。要是向少數文人學士看，改爲拼音文字，便不能居奇賣驕，還得打頭學習，覺得未免多事。要是向大多數的工農們看，改爲拼音文字，便能讀書看報，提筆行文，知能大大提高，又是何等可賀。

中國的文盲有百分之八十，他們和漢字不是脫離關係，而是素來就沒有關係，他們不需要經史——就在文人學士中有幾個能讀經研究史的？新中國的政治經濟將有高度發展，隨着到來的必然的是文化建設的高潮，人民急需要一種新文字。對於漢字的勢力，我們不應該有所顧慮。

另有一種顧慮，是顧慮到中國語言的落後。認爲中國語言受了漢字的牽制，不能盡量的發展複音詞，有許多的詞還停滯在單音段的原始狀態。複音詞不發達，同音字就很多，同音字的問題不能解決，拼音文字決不能成功。這意見是林迭肯先生提出的，說：「我們的問題不在拼音字母的好不好，乃是在中國語言能否精密化起來。……問題不在草鞋或皮鞋，而在穿鞋人的「三寸金蓮」；不在汽車的新舊，而在街道的狹小彎曲。所以我們的先決問題是「放足運動」或「築路運動」。」（中國拼音文字的出路）

中國語言的複音詞不很發達，同音字很多，這是事實，但這並不能妨礙拼音文字的推行，也不能影響到拼音文字的成功。林先生對於同音字是下過大工夫的，他編的「國語拼音詞彙」，用連寫、定型、注調的辦法來解決同音字，解決了大部分，問題是並不很大的。前邊說過，中國有百分

談中學語文教學

宋雲彬

現在的中學普通是三三制，從初中到高中畢業，整整的受了六年語文訓練（如果從高小算起，一共八年），然而大多數高中畢業生文章寫不通，進了大學還得讀一年國文。

從前是寫文言的，文言的表達方法跟口語不一樣，所以作文是一種特殊的事項，寫通文章確然不很容易。現在咱們都寫口語，作文是日常生活中的事項，爲有實際的需要才作文，那麼只要思路清澈，條理通達，怎麼說就怎麼寫，論理不應該寫不通。然而事實上確乎有高中畢了業甚至于大學畢了業，文章還是寫不通的，那就應該檢討一番了。

「觀察」六卷七期登了王泗原先生一篇文章，是討論「新的中學語文課本應該怎樣編」的。裡面提到了「今日中學生寫作的情形是：沒讀過古文的寫得好的多，而讀過古文的却百分之九十八九中了毒，食而不化，只死拉古文的字眼而且用得生硬、怪强、不通」。他認爲中學生寫不通文章是讀了古文的緣故。這話我同意。過去的初中國文教本，文言白話夾雜在一起。教師們大都覺得白話難教，因爲學生都看得懂，沒有什麼「講頭」。教文言情形可不同了。只要一篇文章裡有幾個典故，就可以講上一二十分鐘，學生覺得教師淵博，了不起，教師也覺得已經盡了「教國文」的責任了，雙方都滿意，沒有什麼問題。其實教師和學生都沒有了解爲什麼要讀文言，應該用怎樣的態度去讀文言。有些教師還要教學生寫文言，以爲文言寫通了，對于寫白話也有幫助。這樣一來，學生的腦子攪胡塗了，本來可以寫通順的白話，現在反寫不通順了。

初中國文教本文言分量比較少，只要教師不是冬烘先生，特別强調讀古文，做古文，學生受文言的毒還不算挺厲害。高中可又不同。過去中華書局出版的「高中國文」，從易、書、詩選起，包括先秦諸子，漢魏名家，一直到近代，幾乎全是文言。商務印書館的「高中國文」，選的也是先秦諸子，漢魏名家，文言佔去了一大半。初中畢業生升入高中，一開頭就教他讀這一類古文，怎麼會不攪昏頭腦！所以有些高小畢業的還會寫一封通順的白話信，做一篇白話文，等到初中畢業，白話倒寫不通順了，一到高中畢業，更寫得文不文，白不白，全不通了。

中學生之所以寫不通文章還有其他的原因。國文教本的作用，在使學生閱讀各類文字的樣本。希望他們從課內養成能力，能够自己閱讀各類文字，並且寫作各類文字。課文既然都是「樣品」，就應該特別選擇，不能隨便採用幾篇勉强充數。可是過去的中學國文教本所選的語體文（姑且撇開文言文不談），大都不够「樣品」的資格。編教本的人選定了文章就算數，從不加以修改。他們喜歡選前一輩的成名作家的文章。不知道前一輩的成名作家大都是寫文言出身的，他們在「五四」以後才改用口語寫文章。他們受文言的影響特別深，一時擺脫不了，寫的文章往往不能跟口語一致，弄得不文不白，亦文亦白，甚至于有不合邏輯的。我們翻開過去的和現在的中學國文教本來看，這一類文章可不少。編者因爲這是成名作家寫的文章，不敢修改，教師也因爲這是成名作家寫的文章，不敢指出他的缺點（程度差一點的教師不是不敢指出來，而是不能指出來），就讓他謬種流傳，毒害青年！青年們拿了這些蹩脚樣品當標本，在那裡細心閱讀，刻意模仿，其結果一定是文章寫不通。

還有一個原因。現在的中學國文教材大都偏重文藝。其實語文的範圍很廣，文藝不過佔其中一部分。偏重了文藝，忽略了非文藝的各類文字，學生就減少了生活上的若干受用，這是語文教學的缺點。中學程度的青年，文藝欣賞及理解的能力還沒有培養好，讀了一些文藝作品就要來模仿，把作文看作特殊事項，本來可以寫一篇有條有理老老實實的文章，現在改用了文藝筆調，弄得扭扭捏捏，空空洞洞，不成東西了。尤其是詩。舊詩固然不成，新詩也難得有好的。而青年偏偏又喜歡讀詩，做詩，結果畫虎不成反類狗，詩沒有做像，連散文都寫不通了（王泗原先生主張中學國文課本不選詩，大概與我有同感罷）。

我們已經檢討了過去，應該談到怎樣改進中學語文教學的問題了。據我想，第一步當然從改編中學國文教本做起。王泗原先生對於新的中學的國文教本的編輯提出了很好的意見。他認爲「二十多年來中學國文教學並沒見多大的成績，主要的原因是在教材的古文與白話文的問題鬧不清楚。現在新中國誕生了，教育上必有新的計劃，而首先新的內容。中學國文教材也該澈底改革，而首先

王炳耀陳振先等的速記式，另有篆文式，草書式，象數式等，直到一九二三年讀音統一會製定的注音字母，都可以說是在字形上具有進步性的民族形式。但除了注音字母外，我們早已完全把它放棄了。即是注音字母，也只能是短時間的借用，在不久的將來也是要放棄的，正如早就有人說過「它雖不同漢字同年同月生，當同漢字同年同月死。」因爲什麼？因爲這些民族形式的字母具備着許多缺點，重要的是非國際化的。

也有人根據「新民主主義論」中所說「新民主主義的文化是民族的科學的大衆的文化」，來反對國際化的拼音文字。這樣說法不但把「文字」與「文化」混作一談，而且對於新民主主義的文化的意義也沒有瞭解清楚。文化是民族的，文字可以是國際化的，這幷不衝突，也不妨礙文化的發展，相反的，正大大的幫助了文化的發展。比如十四世紀英國的威克利夫，義國的但丁，他們用拉丁字母拼寫他們自己的語言，對於英國的與義國的文化的發展有很大的幫助，並沒有損傷了他們民族的尊嚴，而且是歷史性的光榮事業（後來歐洲各國的語文都採用了拉丁字母）。又如一九二〇年後蘇聯各民族語文的拉丁化（到一九三六年蘇聯就有了七十種民族的語文實行拉丁化），一九二八年土耳其文字的拉丁化，也是蘇聯各民族與土耳其民族的光榮事業。一九二一年蘇聯境內的十八個土耳其系民族開始要廢除阿拉伯舊文字改用拉丁化新文字的時候，列寧對作這件事的領導人曾經說過：『拉丁字母是你用來在土耳其民族中開始文化革命的第一步！』（據倪海曙著中國拼音文字概論）又說：『拉丁化是東方偉大的革命！』我們要建立新民主主義的文化，就應該採用國際化的字母來作爲文化的工具，這是前人已經走過的正確的光明大道，這是中華民族開始文化革命的第一步，還是『東方偉大的革命！』

我們再看看毛主席在『新民主主義論』中論到新民主主義的文化，是怎麼說的。他說：『新民主主義的文化是民族的，它是反對帝國主義壓迫，主張中華民族的尊嚴與獨立的，它是我們這個民族的，帶有我們民族的特性。它同一切別的民族的社會主義文化新民主主義文化相聯合，建立互相吸收與互相發展的關係，互相作爲世界新文化的一部分。』在這裡毛主席對民族文化說明了三點：第一是反帝的，第二是帶有民族特性的，第三是同世界進步文化相聯合的，第一點同我們所討論的問題沒有大關係，第三點要同世界進步的文化相聯合，建立互相吸收與互相發展的關係，那麼用拉丁化新文字作爲新文化的工具在這方面是最方便的。只有第二點似乎有些問題。我們用拉丁化新文字是不是在文化上消滅了民族特性呢？不會的。我們看前邊說過的例子，英國語文的拉丁化，義國語文的拉丁化，歐洲各國以及蘇聯各民族語文的拉丁化，都各個保有着他們的民族特性，中國語文的拉丁化一定同樣可以保有我們民族的特性。我們用拉丁化新文字寫文章，語言是我們的，語法，修辭，風格以及思想內容全是我們的，這樣記載下來的文化當然還是我們的。消滅掉的不是民族特性，只是一套三千年前封建社會遺留下來的笨拙的阻礙新文化發展的漢字，這有什麼不應當，又有什麼可惜呢？

新民主主義的文化是一種進步的文化，它是「在觀念形態上反映新政治與新經濟的東西，是替新政治新經濟服務的」，因而它是革命的文化。毛主席在論新民主主義文化的同時又說：「我們的文化是革命的民族文化。中國應該大量吸收外國的進步文化，作爲自己文化食糧的原料，這種工作過去還作得不够。」所以作爲建設新文化的工具——文字，許多人主張採用國際化的字母是很對的。

民族形式的採用是應該有條件，有選擇的，決不能毫無批判的「全盤」接受。比如用中華民國紀年，是民族形式，我們不用，用中華人民共和國紀年，也是民族形式，我們也不用，我們採用公元紀年，爲什麼呢？因爲「中華人民共和國的成立在中國歷史上是一個劃時代的大變革，與中華民國的有名無實完全不同，所以不宜沿用中華民國的紀元。但也不宜再用一種與世界共他各國都不相同的紀年方法。公元是全世界絕大多數國家所公用的紀年方法，……爲了便利採用公元。」（新華社北京十一月十四日電，關於國旗國歌和年號的解答）這件事是對於民族形式與國際化的具有革命性的處理，這解答是捨民族形式而採用國際化的最簡要的說明。中國文字的改革，我們贊成捨棄各種民族形式採用國際化的字母，也有着同樣的道理。

另外還有標準語問題及聲調問題，另立單題來談，因爲這裡已經談得很多了，該休息一下了。（一九四九、一二、八。）

東北區訂閱辦法

本刊現已委託東北各地新華書店代訂，茲將訂閱辦法列後：

甲、訂閱價格：

三月	六　期	東北幣十六萬元
半年	十二期	東北幣三十二萬元
全年	二十四期	東北幣六十萬元

乙、訂閱辦法：

訂戶請將訂費直接交付東北各地新華書店，當即由各該新華書店代開訂閱單，並轉告北京本社按期寄發。

丙、本刊訂戶，今後一律於出版前兩日寄出，可較在書店購買早到兩天。

。近來頗有人反對高中學生讀文言，王泗原先生也是一個。他很憤慨地說：「現在中國進入了新的時代，一切不利於社會的工具必須快變。方塊字都該馬上廢，古文還能被容許佔據這個大社會嗎？還不該從中學課本裡退出來？」話眞說得爽快；可是一按實際情況，他的話還不是「放言高論」！我們要實事求是，說得出一定做得到，行得通；否則還是「卑之無甚高論」的好。方塊字將來一定要廢掉，那是不成問題的；但這是將來的事情，決不可能「馬上廢」。要廢掉一種文字，不是下一道命令，或者少數人提議一番，鼓吹一下所能做得到的。現在的青年學生不必再學寫文言，也是不成問題的；但是，文言在今天並沒有完全死掉，擺在我們眼前的許許多多的文言書籍，文言文件，我們能統統把它燒掉，或者熟視無睹嗎？五四運動到今天不滿四十年，大家寫白話還多半是「放大脚」，我們憑什麼理由不許青年閱讀文言呢？我們平常高談闊論，教青年們要批判的接受文化遺產，但一面又不許青年讀文言，那麼一個高中畢業的學生文言書籍都不能看，教他怎樣去批判，去接受呢？而況我們的所謂文言或古文，只是普通文言就是明白易曉的古文，決不是指先秦諸子，漢魏名家的東西。爲接受以前的文化，爲參考需用的書籍，甚至于爲閱覽現在的一些文言文件（例如共同綱領和最近公布的中蘇友好同盟條約的文字，如果把當中的「的」字換成「之」字，「和」字換成「與」字，還不是普通文言？），高中學生有通解普通文言的必要。

讀者看到這裡，一定要發生疑問了：你在前面不是承認過去中學生寫不通文章是讀了一些古文的緣故嗎？爲什麼這裡又主張高中學生要讀文言了呢？這不是自相矛盾嗎？我的回答是：你沒有注意我前面說過的兩句話，「教師和學生都沒有了解爲什麼要讀文言，應該用怎樣的態度去讀文言。」如果教師和學生都了解了，讀文言不但沒有害處，還可以幫助學生寫通文章。原來讀文言首先要了解文言的規律，要了解文言的規律，一定得弄清楚文言跟現代口語的異同在什麼地方。只要在學習文言的時候，處處注意它跟現代口語的異同，辨別清楚了，那麼寫起文章來自然會覺得這樣寫是文言格調，不成，一定要這樣寫才是白話，就不會寫出半文半白，亦文亦白的文章來了。其實要了解文言的規律也並不是一樁挺難的事情。開明書店出版的「開明文言讀本」第一冊有一篇「導言」，說明文言跟現代口語的種種區別，並且羅列了一百多個普通稱爲虛字的字，把它們的用法分項舉例說明。這個方法很好。老實說，只要把它所羅列的一百多個普通稱爲虛字的字的用法弄清楚了，對於文言的規律的了解已經「思過半矣」。僅僅一百多個虛字，爲什麼高中學生不能全部了解呢？

過去之所以讀了文言反攪昏頭腦，完全是教師和學生都沒有了解爲什麼要讀文言，應該用怎樣的態度去讀文言的緣故。尤其是在教本裡文白夾雜，今天教師講朱自清的「背影」，明天又講陶淵明的「桃花源記」，講解一番就算數，從不去辨別文言跟現代口語的異同，有些教師還要學生習作文言，這樣纏七夾八，怎麼不把學生的頭腦攪胡塗！所以我主張高中教本文言白話應該分開來編，即使不分訂成冊，在一冊裡也應該文歸文，白歸白，不要夾雜。「學習文言的時候，應該多採取一點學習外國語的態度和方法，一切從根本上做起，處處注意它跟現代口語的異同」（引開明文言讀本編輯例言中的話）。至於高中學生絕對不應該習作文言，那是不必多加說明的了。

文章寫得太長了，暫且到這裡爲止。下次有時間的話，還想繼續談談中學語文教學的方法和語文教本的「教授書」（或者叫「教學法」）的編撰等等。

一九五〇年二月二十日於北京。

（上接第十四頁）

（三）原句：我們要把這種精神貫徹到腦海裡來。

改爲：我們要把這種愛國精神貫徹到現在的生產建設上來。

（四）原句：「一二九」運動，是我們中華民族有史以來最光榮最偉大的一頁。

改爲：「一二九」運動，是我們青年繼「五四」以後的最光榮最偉大的愛國運動。

（五）原句：我在十二月九日那天，參加了阜新市紀念「一二九」運動的大會。時間是上午十點鐘，會場在學校對過的劇院。

改爲：我在十二月九日那天上午十時，到學校對過的劇院裡，參加了阜新市紀念「一二九」青年的愛國運動的大會。

（六）原句：忽然從其中走出來一個，穿着新用羊皮做成的，沒有掛面的白楂皮襖的中年人。

改爲：忽然從其中走出來一個中年人，穿着新用羊皮剪成的一件不襯衣表的白楂大皮襖。

（一）（二）兩例是關於學生作文中的修詞問題；（三）（四）兩例是關於學生作文中的思想觀點問題；（五）（六）兩例是關於學生作文中的句的結構問題。這是我從過去的改文中選來的幾個例子。當時我爲了要了解學生作文時的思想情況，我曾把作文改過以後，利用課餘時間分別找學生來交換意見。根據我改過的地方，我要問學生的原意是什麼，就是他爲什麼要那樣寫；同時我再問他或向他解釋，我爲什麼要還樣改，道理何在。經驗告訴我，敎員如果只顧改文，不找學生當面交換意見，光看學生的作文，是永遠也不會了解學生作文時的思想情況的，教員的改文就永遠是隔靴搔癢，不解決問題。還是一方面。另一方面，敎員如果不把改文中的增刪之處當面解釋給學生，學生限於理解能力，很難完全體會出增刪的意義，甚至根本不懂增刪的道理，因而往往爲了「吃槓子」太多鬧情緒。

我準備根據上述的經驗，在今年春季開學時以下列三個步驟上進一步摸索：

（一）學生先用活頁稿紙作文，交來以後，我不動手就改，而是利用課餘時間分別把學生找來，指點其應改之處，俟由其經過獨立思考修改後，再抄在作文本上，連同已經由其自行修改了的活頁文稿，一併交來；

（二）學生交來的作文本作爲我改文的基礎，附來的活頁文稿則作爲我改文時的參考；從這裡可以看出學生在作文後經過指點和自行改文的一串思想活動；

（三）利用課餘時間個別發文，當面再交換意見，並測驗學生對我改文的理解程度，以便促其咀嚼與消化。

這種改文方法，是由改文聯系到改人；一面加强了學生的思想活動，一面加强了教員的責任和作用。

（五〇、一、二九。阜新。）

要解決古文與白話文的問題」。他主張中學國文教本「絕對不選古文」。因此他同意現在通用的臨時課本「初中的全選白話文」，而反對現在通用的臨時課本「高中的仍兼選古文」。他說：「現在通用的臨時課本是華北人民政府教育部教科書編審委員會及上海聯合出版社臨時課本編輯委員會先後編成的。爲了臨時應急，匆促間編選自不能精審。但它的編選的原則無疑的將要做正在政府編選中的課本的根據。所以對這一部臨時課本需要有人提出意見以供編選新課本的參考。希望能有一部比較完善的國文課本出世。」王先生又指出了臨時課本的若干缺點，說這些缺點「當現在正在編選新課本的時候，都是值得注意的」。

王先生所說的「臨時課本」，大概是指王食三先生等五人合編新華書店出版的初中國文和周靜王樸兩先生合編新華書店出版的高中國文。這兩種教本編得的確不精審，缺點太多，王先生只指出了其中的一小部分。據我個人的看法，這兩種教本的「編選的原則」，未必是「將要做正在政府編選中的課本的根據」。現在且不談臨時課本，談談新的中學語文課本應該怎樣編。

我主張將來中學校不必特設「政治課」，政治課的內容應該融化在各科裡。所以語文教本的選文，無論語體文言，都應該重視思想政治性；但究竟是語文科的教材，也不容忽視語文的規律。有些人過分强調了思想政治性，以爲只要講的是一套大道理，新理論，可以用來進行思想政治教育的，就是很好的語文教材，文字差一點無關緊要。他們不知道一個詞兒用得合適不合適，一個虛字該補上還是該刪掉，都是內容問題，不是文字問題。語言是表達內容的唯一的工具，不把語言運用得得當，決不能把內容表達得到家。我不相信文句的組織，詞兒的運用都還有問題的文章，會是內容充實，思想發展正確而且精密的文章。而況我們是在教學國文，怎麼可以說「文字差一點沒有關係」！如果只問思想政治性强不强，不問文章通不通，檢來就充數，那我們只要編政治課本就成，何必特設「國文」這一科呢！所以我堅決主張，各類文字的選錄，意識方面自然得合乎時代精神，還得求其內容充實，有血有肉，思想發展正確而且精密，文字跟口語一致。絕對不能隨便採用幾篇勉强充數。如果實在選不出好多篇合式的教材，那麼不得已而求其次，揀可用而不太滿意的文章來動手修改。修改是編教本的一件很重要的工作。開明書店出版的「新編國文讀本」，每篇都經編者作了文句上的修改的。我曾把第四冊裡的魯迅的「一件小事」跟原作對照過，也有小小改動，改得確乎比原作好。我們要知道「一件小事」是魯迅先生早期的作品，頗有讀不順口的字句，其他的有名作家的早期作品，字句上的毛病更多，現在要選來作樣品，自然應該認眞修正一下的。不過修改工作不容易做，如果讓語文水準差一點的編輯先生來亂改，也不是辦法。所以我主張凡是選的教材，不論修改過或未經修改過，都須多請幾位專家審閱；最後還得請教語文專家來讀一下，是不是說得來，聽得懂，文法上邏輯上有沒有問題，標點有沒有錯誤。必須這樣做，才能够「有一部比較完善的國文課本出世」。

就體裁說，中學國文的教材必須包括一般人生活上所觸及的各類文字。約略舉出來，可有下列的幾種：（一）報章文字，（二）應用文字（書信、會議錄、報告書、意見書等），（三）關于自然科學的文字，（四）關于社會科學的文字，（五）史傳，（六）遊記，（七）小說，（八）詩歌，（九）劇本，（十）散文。這裡面包括得很廣，文藝不過一部分。必須均匀配搭，不能偏重文藝作品。但是，國文究竟是國文，無論關于社會科學的文字也好，關于自然科學的文字也好，一定要寫得流利通暢，有條有理，讀起來感興趣，才能作爲語文教材。否則講歷史地理自有史地教本，講自然科學自有生物物理等等教本，何必再在國文教本裡重複呢。

就文字的性質說，有記叙文、論說文、說明文、抒情文等等，必須按年級作合理分配。大抵初中一年級記叙文宜多選，論說文宜少選；三年級才多選些論說文，可是也不宜超過一半。論說文忌空泛，忌雜亂，要眞有分量的才入選。多讀平常的不好的論說文，影響思想習慣很大，所以要特別留意。說明文主要是說得明白，說得正確。抒情文大都是文藝作品，要選思想健康，就是所謂「意識方面合乎時代精神」的，一切舊式的田園趣味的或感傷頹廢的作品，絕對不宜入選。

就程度的淺深說，必須由淺入深那是大家都知道的，但是，還得注意高小和初中，初中和高中的銜接。王泗原先生指出臨時課本「高初中的都淺了些。初中的並沒比小學的那部臨時課本漸進的加深，而且小學的那部裡有些文章擺到初中來都嫌深了」。這就是沒有注意到銜接的緣故。「都淺了些」還不要緊，最怕是初中教本比高小的突然加深了，高中的比初中的又突然加深了，使得學生無法接受。本來所謂淺深也很難定出一個明確的標準來。所以過去許多編國文教本的先生多忽視了這一點，往往同一篇文章，有的選入高中教本，有的選入初中教本。固然，同樣一篇文章，可以因年級的高低而有不同的教法；但是，既然把選文作爲各類文章的樣品，希望學生從課內養成能力，能够自己閱讀各類文字，並且寫作各類文字，那麼，由淺入深，有次序的編列還是必要的。我想，只要選文章的時候，內容形式都能注意到，一切替學生設想，看那一篇文章適合中學那一年級的程度，或事先邀請富有經驗的中學教師來共同商討決定，然後加以編排，那麼，由淺入深，循序漸進，是不難做到的。

初中不選文言，現在大部份人都這樣主張了。高中應不應該讀一點文言呢？我以爲應該讀的

這首歌雖然簡短，却道出了農民們在北大荒所過的悲慘生活。他們種地沒有馬，自己只好去代替牲口拉犂杖；天黑回家沒有油點燈，只有點松枝來代替油燈。」

該文接着又說：

「土地改革以後，……消滅了地主階級，有了馬同油燈還不夠，他們自然而然會想到拖拉機同電燈，想到『等多暫咱們像蘇聯國一樣』的未來；中國還要進一步，走向工業化。……只有在工業化以後，才能使我們一切人都工作得更好，生活得更幸福。」

但怎樣才能工業化呢？該文在結尾說：

「……走向工業化不是一件輕易的事，除了我們自己的努力之外，我們還必須從國外得到物質與技術上的援助才有可能恢復和發展我們的工業。這種援助我們只能向蘇聯或東歐的新民主主義國家去尋找……。有了這個協定，我們將從蘇聯得到機器及其他工業裝備，這就意味着中國的工業化有了切實的保證。

感謝蘇聯對我們的偉大援助！」

我在分析該文結構的圖表中，着重於「人拉犂」「點松枝」和「拖拉機」「點電燈」的兩種截然不同的生活之對比，即把已成過去的「悲慘生活」和行將到來的「幸福生活」構成鮮明之對比；並向學生指出：這在寫作方法上是採用了「對照法」。而在「悲慘」與「幸福」這兩種生活對比的關鍵，則是「工業化」。於是我在圖表中也着重表明，我們「由土地改革」已經完成了「工業化」的先決條件，「由蘇聯援助」而獲得了「工業化」的切實的保證；並向學生指出，這在寫作方法上，是由前者「副題旨」襯出並過渡到後者「正題旨」，而貫穿全篇。至於什麼叫作文的「題旨」和「對照法」我還另作筆記加以解釋。

（二）我所試行的課文結構的圖表式分析法，初步很得學生的滿意。我就逐步地向前摸索。據我在初步摸索中所得到的體驗，我越是在這種圖表式分析法上苦心構思，使之簡單明瞭，學生接受得越容易。因而我每當分析一篇課文之前，就得費很多時間咀嚼課文，體味課文，以求用很簡單的法式，表現出來課文的複雜內容，及其文體的特點，寫作順序，以至內部的有機的聯系。現在我再以分析喬木先生作的「人人要學會寫新聞」一課的結構爲例：

命題

- （用）
  - 最好的宣傳形式
  - 現在是新聞時代 } 論點……
- （學）
  - 深入羣衆
  - 觀察研究 } 論點……
  - 練學表現 { 迅速 準確 明瞭 經濟 } 論點……
  - 敘述事實 } 論點……

結論

該文爲前東北行政委員會教育部編初中國文臨時教材的第八課，是一篇通俗的議論文。所以，我對於該文的結構的分析，視其文體而異，除在圖表上表明該文的全部主要內容的結構之外，並着重表明其「命題」、「論點」、「結論」三部分的特點。同時，還用筆記解說這三部分特點在一般議論文中的作用和目的。

（三）又如臨時教材裡的第十四課「范進」，該文是從吳敬梓的「儒林外史」裡選來的，是一篇有獨立性的長篇小說中的一段。因爲它是小說體裁，使我在分析結構時，就不能來強襲用過去分析其他文體的結構的圖表形式，只得另行設計。我對「范進」的結構的分析，是着重於「人物」、「背景」、「情節」這三方面，其圖表如下：

人物（以出場先後爲序）
- 范進 } 正派主角
- 母親、妻子 } 配角
- 胡屠戶 } 反派主角
- 報錄人、衆隣居 } 羣衆

背景
- 茅草棚 } 主要場面
- 集上、塘里、廟門口 } 過渡場面

情節
- 進學 } 開端
- 中擧、發瘋 } 高潮
- 復原 } 結尾

此外，我爲了彌補對「范進」的結構分析之不足，又從「儒林外史」中選出關於「馬二先生遊西湖」的一段；我把這一段文字着重於描寫方法的分析，並把它分成「人物描寫」、「動作描寫」和「環境描寫」三部分，俾使學生用以與「范進」的描寫方面互相參照：

- 人物描寫 { 馬二先生身子又長，戴一頂高方巾，一幅烏黑的臉，腆着個肚子，穿一雙厚底破靴。
- 動作描寫 { 橫着身子亂跑，只管在人窩子裏撞。前前後後跑了一交，又出來坐在那茶亭內，吃了一碗茶。
- 環境描寫 { 櫃上擺着許多碟子；餃餅、芝蔴糖、粽子、燒餅、黑棗、煮栗子，馬二先生每樣買了幾個錢。………

試圖改進國文教學的片斷經驗

戴靑田

我在東北的一個中等學校担任三年級國文教員，已經自覺地在教學上摸索一年了。經過了東北解放後的不夠正規的教育階段，逐漸步入了正規的教育階段。而現在擺在我們眼前的，是在五〇年隨着經濟建設高潮而來的文化建設高潮，帶給我們教育工作者的新任務、新階段。我們在中等學校担任國文教學的教育工作者，必須在進步的政治思想基礎上，有計劃地準備如何把國文教學在這新階段上再提高一步。大家在這方面必正在進行着有系統地討論和研究。我願把我過去一年在國文教學上試圖改進而摸索到的片斷的幾點經驗，介紹出來，供大家參考並請指教。

一、開學前的教學準備工作

我現在回顧我過去一年來的國文教學，首先就發現一個最大的缺陷：在開學前客觀上沒能允許我進行教學上的準備工作。東北教育當局從去年就提出了「先學後教」和「邊教邊學」這兩個口號，大家都認爲這兩個口號是一而二、二而一，在主觀上還沒理解到它是指開學前和開學後的兩個階段。我在當時也是這麼認識它。可是經驗却告訴我，開學前的教學準備工作就是「先學後教」的「先學」，開學後的教學小組的活動就是「邊教邊學」的「邊學」；這兩個階段在教學上必須結合。因爲「邊教邊學」的「邊學」，是在「先學後教」的「先學」的基礎上建立起來的，二者不可缺一。拿我過去的情況來說，在假期不是担任臨時工作，就是被抽調去學習，我個人在假期是有了收穫。但因此就沒得時間在開學前進行教學上的準備工作，只好一開學如「臨陣磨槍」。去年暑假，我被調到錦州去學習，等我回來，已經是開學過兩個星期了，連忙上課，眞是措手不及。像這種情況，影響到教學上，向前趕着教是可以的，但要使教學內容充實，並在教學方法上有所改進，以便把教學效果提高一步，就感到把握不住中心環節難以爲力了。再影響到教學小組的活動上，就使得它無非是應付「向前趕着教」的一些零碎的需要而已；因爲大家所討論或研究的不外乎是爲了解決一些細小地臨時性的問題。在這種情況中，儘管我在理論上要「邊教邊學」，但在客觀上却已經成了「邊教邊『抓』」；儘管我在主觀上要「民主啓發」，但在實際上却已經成了「順手塡鴨」。因此，我深切地感到，特別是我們國文教員，在開學前充分而認眞地進行教學上的準備工作，是消除過去老一套的「塡鴨式」教學法，並促進產生適合我們新的教育範疇的新式教學法的先決條件。不過這並不是說，由此就可忽略或降低了教員在假期担任臨時工作及被抽調去學習的必要性。我只是說，教員主要是爲學生服務的，其在假期或担任臨時工作，或被抽調去學習，目的不外乎使其得以接觸實際事物，或提高其政治水平，俾開學後能更好地爲學生服務而已；所以，教員在假期除工作或學習之餘，應該還有在開學前進行教學上的準備工作的精力和時間。我由於過去的經驗，認爲在開學前進行教學上的準備工作約有下列幾點：

（一）熟讀課本：如果課本未到，就熟讀所選的臨時教材；並盡量找出疑難問題，以備解決；

（二）根據學生一般的接受程度，決定一學期的教學目的，並在總的教學目的之下，再分出若干步驟的教學目的；

（三）把按照總的教學目的及進度選出來的教材，再按照各個步驟的教學目的加以配備，並顧到多樣性和靈活性；

（四）有重點地準備教學上的參考材料，搜集或建議學校購置主要的參考書；

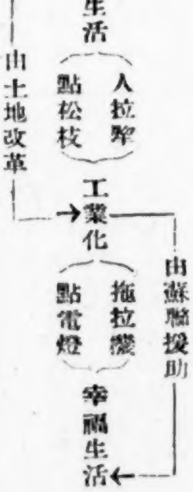
（五）按照多樣性的教材，研究避免流於公式並爲學生所樂於接受而有啓發性的新教學法；

（六）擬定切合實際的教學計劃和業務學習計劃。

二、課文結構的圖表式分析法

我總結我過去一年的國文教學，並據學生們向我提出的意見，在每一單元的教學過程中，以我所試的課文結構的圖表式分析法收效較大。而我也認爲，這一方法是我在過去一年的國文教學上摸索到的主要經驗之一。不過它還只是在試行期間，雖稍有成效，現在却不足以提高到理論上來介紹。所以，我現在介紹的只是限於方法方面，及我在試行這一方法時所引起我的注意之點。我在下面舉出三個不同的例子，並分別加以說明。

（一）去年秋季開學之初，因爲課本未到，我從八月二十四的東北日報副刊上，選了朱流作的一篇隨筆「我們大家的想望同要求」，作爲臨時教材。該文是作者讀東北對蘇貿易協定的消息以後的感想，殊爲生動。當我進行到分析結構時，就用了如下的圖表式分析法：



爲了便於大家參考，我得從該文裏抄出幾段來爲證。該文一開頭就說：「馬加寫的長篇小說『江山村十日』裡面有一首關於北大荒的民歌：

北大荒　不犯愁　種地不用馬　點燈不用油

新中國的稅收

關水心

一、新稅收的特質

一個國家的財政，是要受政治經濟兩大政策支配着的，政治經濟有了變革，財政也必須隨着變革。稅收是財政中的一個重要收入部份，當然也要隨着變革。也就是說稅收是要服務於政治經濟，而要達到政治經濟一定時期的目的。中國人民政治協商會議共同綱領第四十條明確指出新中國的稅收政策：『國家的稅收政策，應以保障革命戰爭的供應，照顧生產的恢復和發展及國家建設的需要為原則，簡化稅制，實行合理負担。』政務院頒發的全國稅政實施要則，就是根據這個總的政策精神來制定的。因此，新中國與舊中國的稅收，雖然在形式上有很多相似之處，但本質上已根本不同。因為新中國是代表中國民族和人民大衆的利益的，那麼新中國的稅收，就要負起這樣嶄新的任務：保護工商業的發展，促進農村經濟的繁榮，穩定貨幣的價值，調劑城鄉物資的交流，提高全國人民物質生活和文化生活的水平，以確保解放戰爭迅速徹底的勝利，和完成新民主主義的建設，使中國由落後的農業國家，變成先進的工業國家，給將來轉入社會主義準備前提，使中國穩步地過渡到社會主義社會。舊中國是由國民黨反動派所統治的半封建半殖民地國家，是代表帝國主義、封建勢力和官僚資本階級利益的，因此它的稅收也是為便利帝國主義的經濟侵略與商品傾銷，為了保護封建勢力與官僚資本階級，對全國人民大衆進行瘋狂的掠奪，殘酷的壓榨，是替以蔣宋孔陳四大家族為首的壟斷資本做護符，使他們得以投機操縱，壟斷居奇，來摧殘中國民族工商業，破壞農民和手工業者的生產，陷中國人民於失業，破產、飢餓、流離失所、死亡載途的悲慘境地，這就是新中國稅收與舊中國稅收根本不同之處，也就是新中國稅收的特質。

二、新稅收的任務

新中國稅收有它獨具的特質，那麼它所負的任務，自然也就不同，具體說來，有下列三方面的任務：

（1）貫徹『發展生產，保證供應』政策。現在中國大陸除了西藏一隅已全部解放，此外還有台灣海南島幾個島嶼，不久即可全部解放。國家財政當前第一個重大任務，是要支援解放戰爭在全國獲得勝利，然後由戰時財政，步入建設財政，負起這雙重艱鉅的任務。要完成這個偉大任務，就必須有步驟有計劃的充裕國庫，平衡收支，鞏固幣值，穩定物價，積累資本，以促進生產的恢復與發展。但要達成這一系列的目的，不外開源與節流兩途，精簡節約是節流的最好辦法，政府已號召全國掀起普遍擁護運動。而稅收就是開源主要辦法之一，雖然今天稅收在整個財政收入所佔比重很小（一九五〇年財政收支概算各項稅收只佔總收入額百分之三八點九），這不過是暫時的現象，因為大部新區，解放未久，革命秩序未復，稅收尚未步入常軌的原故，積極加以整頓改革，稅收比重自然要大量增加，逐步由縮小財政赤字，走到積累資本，來負起支援戰爭發展生產的任務。

（2）貫徹『節制資本』政策。新中國經濟是由國營經濟、合作社經濟、農民和手工業者的個體經濟，私人資本主義經濟和國家資本主義經濟五種經濟成份組成的。私人資本主義經濟在新民主主義經濟體系中，還是一個不可缺少的成份，是允許它們存在和發展的。我們應該本着『發展生產，繁榮經濟』的基本方針，和『公私兼顧，勞資兩利，城鄉互助，內外交流』四面八方的政策，來扶植私人資本主義的恢復與發展，發揮它在新民主主義建設中的積極性，保護它在各方面的合法經營，解決它在發展中的一切困難，導使它在國家經濟領導下向有利於國計民生的方向發展。但是私人資本主義本身，一方面有它的革命性與積極性，對新民主主義建設提供物資基礎，是很重要的；另方面，却帶着很濃厚的反動、倒退、買辦、投機性質，因此節制資本在今天是一個不可缺少的政策。稅收工作在稅率的輕重上，稅收的減免上，適當運用可以收到節制資本的作用。

（3）貫徹『保護貿易』政策。中國近百年來，受到帝國主義的侵略，不平等條約的束縛，關稅不能自主，任憑帝國主義大量商品的傾銷，和賤價原料的榨取，使民族工商業和農業手工業受到摧殘與剝削，造成中國半殖民地的落後經濟。現在已將帝國主義從中國大陸上趕了出去，關稅得以自主，必須實行保護關稅制度，在平等互利、物物交換的原則上，對外進行貿易，特別是對蘇聯和新民主主義國家的貿易，對外實行保護關稅政策，這是任何工業落後國家在經濟上爭取完全獨立與發展，所必須實行的政策。

三、新稅收的體系

過去中國稅收的統制，是直接稅、間接稅兩大體系，稅收的重心是間接稅，一般都認為間接稅是增加平民負担，最不公平，累退的捐稅；中國應當積極擴展直接稅，使它慢慢的成為稅收的主體，因為它是按照能力負担，累進征稅，是征課富有階級，比較合理公平。對於這種見解是否完全正確，那是另一個問題，我不預備在這裡作詳細的說明。新中國的稅收體系依照全國稅政實施要則第四條暫定為下列十四種稅收：（一）貨物稅，（二）工商業稅（包括座商、行商、攤販之營業課稅及所得課稅），（三）鹽稅，（四）關稅，（五）薪給報酬所得稅，（六）存款利息所得稅，（七）印花稅，（八）遺產稅，（九）交易稅，（十）屠宰稅，（十一）房產稅，（十二）地產稅，（十三）特種消費行為稅（筵席、娛樂、冷食、旅店），（十四）使用牌照稅。這十四種稅按照它的性質來分析，仍不外間接稅和直接稅兩大體系。列表如下：

我試行課文結構的圖表式分析法，概如上述。它在我每一單元的教學過程中，學生們雖認爲所得的助益較大，但我覺得有時還不夠靈活恰當，影響了效果。據我試行這一方法的初步經驗，可以歸納出：（1）在表面看它是教學方法問題，而其實是教學思想問題；教者如果缺乏進步的爲學生服務的教學思想，這種方法必會流於公式主義，於學生無益：（2）這一方法最忌標奇立異，要符合實際；而教者的實際，一是學生，一是課本；愈是符合這兩個實際，並由它使之結合而爲一，它就收效愈大。

三、促進學生課外閱讀

由我過去一年的國文教學經驗證明：只有適當地使課堂講授與學生們的課外閱讀相結合，國文教學才具有生動的啓發性，才不致成爲一種孤立的、片面的、死板的教學。也只有適當地使課堂講授與學生們的課外閱讀相結合的國文教學，才會被學生們擁護、熱愛而樂於學習。但要二者相結合得好，教者就必須對於學生們的課外閱讀是有組織的，有計劃的，有指導的，有調查的。稍一放任自流，輕則使學生得不償失，重則使學生招來弊害。

我在去年春季開學初期，因爲課本未能及時發到，曾選了幾篇臨時教材，如趙樹理的「小二黑結婚」中「神仙的忌諱」，及其「李有才板話」中的「快板」；董純才的「鳳蝶外傳」中「狐狸夫婦歷險記」；魯迅的「孔乙己」。我就結合着課堂講授，發動學生們先後在課外閱讀了趙樹理、董純才和魯迅的一些作品。另一種發動學生們課外閱讀的方法，是我在課堂上結合着教材作爲介紹；例如我介紹高爾基和卡泰耶夫的作品時，就視教材上的需要，從高爾基的「母親」和卡泰耶夫的「時間呀，前進！」裡各選出下面的一段：

「兄弟們，這種充滿了貪婪的，怨毒的和黑暗的生活，我們要斷然拋棄的時候已經到了！在這種生活中，我們不給當作人看待，在這種生活中被人虐待，在這種生活中我們沒有立脚的地方！」（「母親」）

「夜鶯們喃喃地，喃喃地，一夜叫到天亮，它們並不怕列車。……雲，起重機，圍墻，婦女的套袍，抽水機，曳引機，成排的軍隊，教堂，清眞寺塔頂，集體農場，鄉村蘇維埃。……」（「時間呀，前進！」）

這是蘇聯十月革命前後兩種截然不同的生活圖景的對照，它有着很大的啓發性，使學生們先後在課外閱讀了或部分地閱讀了「母親」和「時間呀，前進！」。再如我講到國文課本的第十九課「東京之夜」時，我爲了使學生參照相似的句法的構造，從郭沫若先生的「蘇聯五十天」裡選出下面的一段，並作爲對偉大的蘇聯及郭先生的作品的介紹；

「這是蘇聯人民的大檢閱。各民族的代表團，各機關的代表團，次第出場。形形色色的旗幟，形形色色的裝束，形形色色的節目，形形色色的姿態，眩目地光怪陸離。簡單的鼓音敲打着進行的節拍，在莊嚴華麗的秩序中行進着。一切都在流動。天頂上的白雲，地面上的建築，一切都在流動。……」

我用各種方法，結合課堂講授發動並促進學生們的課外閱讀。其效果是：學生們把從課堂上學到的知識，在課外閱讀中得以更好的融會貫通；並在課外閱讀中，得以把從課堂上學到的知識的領域推而擴大。這是我以課堂講授爲主，以促進學生課外閱讀爲輔，而相得益彰的一面。

但在另一面，就曾發現有個別學生，在課外閱讀中，以讀大部頭的書爲榮，不管讀懂讀不懂；如有的學生就抱住果戈里的「死魂靈」硬啃不放，久無所得；後來經我發現加以指導，才撒手了事，這就是得不償失的。還有的學生是抓到什麼讀什麼；如有一個學生從隣家借到一本李紅瀟著的「地獄」，作爲課外讀物；李是CC小丑，所著當然盡是毒素；後來也是經我發現加以指導，該生才恍然覺悟，這是險些招來弊害的。所以，經驗告訴我，學生的課外閱讀對於國文教學固極關重要，却不可放任自流。爲了適當地促進學生們的課外閱讀，則必須對其是有組織、有計劃、有指導、有調查。而調查又是指導的重要參考資料。我曾製訂一種「課外閱讀調查表」，發給學生們隨時填寫，以憑查閱。該表包括下列各項：（1）姓名；（2）級別；（3）書名；（4）種類；（5）作者或譯者；（6）閱讀日期（起、止）；（7）頁數；（8）中心內容；（9）讀後感想；（10）教師意見。從去年秋季開學以後，經教學小組通過，各年級都用它來調查學生們在課外閱讀的情況。但經驗又告訴我，爲了避免流於形式，教者還不能以學生隨時填表爲滿足，必須深入學生當中，個別測驗所填的表格內容的眞實性，再作爲進一步指導學生課外閱讀的根據。

四、摸索新的改文方法

過去舊式學校的國文教員，對於改文曾認爲是「課下累」，其改文方法，一般多是在學生的作文本上隨便圈圈點點，再籠統地加上所謂「尙稱通順」或「立意可嘉」之類的批語，就扔給學生。那時教者的改文既是馬虎塞責，學生的作文也就敷衍了事。在我們今天的民主學校裡，學生作文，教員改文，當然不應如此，但我在教學經驗中感到在這方面尙未能從根本上擺脫過去舊式學校遺留下來的舊作風。雖則我們現在做國文教員的，由於不斷接受思想改造，初步有了新的教學態度，因而在改文方面已趨於認眞，批語也趨於具體，但這只能說明我們在改文方面已比較負責而已，却不能由此就可推斷學生們能從改文上得到我們所預期的幫助；因爲我們對於改文儘管認眞負責，儘管絲毫不苟，可是這種方法，根本上仍然不外乎是過去舊式學校遺留下來的「踢球式」的改文方法。我所謂「踢球式」的改文方法，就是把作文比作一隻球，學生作好「踢」給教員，教員改罷再「踢」還學生，如此而已。我們現在如果還單純的限於這種方法，學生雖認眞作文，教員雖認眞改文，根本上仍不外乎是個顧個，而教員和學生之間就有着相當的距離，彼此只能發生「人」與「文」的聯系，却不能發生「人」與「人」的聯系。如果提高到政治原則上來說，這種改文方法無疑地是屬於官僚主義的產物，是嚴重違背着我們的羣衆觀點的。所以，我們必須從根本上把它打破，在實際工作中摸索新的改文方法。

據我去年初步摸索新的改文方法的經驗，認爲教員要使自己的認眞改文對學生能有幫助，起碼得作到下列三點：（1）要了解學生作文時的思想情況；（2）要顧到學生在文字上和方法上的理解能力；（3）要保證學生把改過的作文進行咀嚼和消化。以我的改文爲例——

（一）原句：燎原的火正在洶湧燃燒着。
改爲：燎原的火正在熊熊燃燒着。

（二）原句：我們要繼承他們的熱血。
改爲：我們要繼承他們的精神。

（下轉第十一頁）

稅法，各地趕快把稅率統一起來，使各地的發展，得到平衡。

（2）征收手續問題。國民黨反動政府統治時期，在征收手續上，是既麻煩又便於舞弊的官僚制度，越麻煩就越好舞弊，這是國民黨反動政權官僚制度的特點。我們在征收手續上必須改變這種官僚作風，必須採取利商便民的政策，尤其是對間接稅手續更應該簡化，以往重複征收的現象，應該根本剷除，只應統一征收一次，不應再有所謂『單行辦法』，免致有礙於生產及交換的發展。例如東北的木料在東北產地征稅之後，運往華北或其他地區，那只是檢查漏稅和補稅的問題，決不應再行重征。

（3）評價方式問題。間接稅征課的對象，大體是貨物，征收的方法，是從價征收，評定稅價是否公平合理，就成爲重要問題。因此，在評定完稅價格時，不僅要顧及負担的公平，並且要掌握住決不使稅收刺激物價上漲的原則，尤其在應稅貨物銷路滯塞影響生產情況時，爲了照顧發展生產起見，寧可財政上少收入些，也不使稅收影響了生產的發展，這種基本精神，在執行上必須始終貫徹。根據貨物稅暫行條例第六條所載的評價計算方式來看，有以下顯著的三個特點：（一）平均批價是以當地市場最後五天平均批發價格，爲核定下月完稅價格的根據，因此，決不會由於市價偶然的漲落，而遣成評完稅價不能公平合理的現象。（二）爲了稅不征稅，採取了市場平均批價被除於一加稅率的計算方式『市場平均批價÷（1＋稅率）＝完稅價格』，將所納稅款扣除，這樣就不會刺激物價。（三）在物價漲落超過百分之十五時，得隨時將完稅價格加以調整，而決不是今天物價漲稅也漲的追隨辦法，而是漲落超過百分之十五時才調整，以防止物價波動時，發生促動的作用。

（4）民主評議與典型調查問題。直接稅中以工商業稅爲主體，而征收最難的，也是這工商業稅，目前在東北，華北老解放區所實行的方法，則爲民主評議與典型調查相結合的方法。根據各地經驗，上述辦法中的兩個環節不可偏廢，但領導方面的中心環節則是掌握典型材料，因爲不掌握典型材料，就不能深入了解情況，在征收與民主評議當中也無法主動的掌握領導，近來東北平津很多地方在進行典型查賬工作中，發現了很多假賬。據東北稅務總局的統計：假賬一般佔全部私營工商業者賬目的百分之八十以上，隱瞞所得額一般達一倍以上，最低也有百分之五十。遼西省在民主評議中曾發生部分不合理和相互包庇的現象，都在典型調查中得到了糾正，其他各地都有類似情形。今後的稅收工作，應當在典型調查的基礎上，做到全面系統的深入了解，並有重點有步驟的督促中等以上的工商業，建立發票制度與賬簿制度，以便逐步走向嚴格管理下的自報實征。在調查研究中，更要多用宣傳教育耐心說服的方式，同時在工商業中注意培養積極份子，使民主評議能夠做到公平合理的地步。

（5）緝私工作問題。由於中國這種全面統一的形勢，使稅收工作也逐漸步入常軌。但是因爲許多大城市剛解放不久，稅收機構不健全，征課對象很複雜，加上稅收工作人員對工商業情況了解得不夠充分，給不少工商業者一個逃稅漏稅的機會。特別是由於過去敵僞和國民黨反動派的長期統治，養成了許多工商業者逃稅漏稅的不良習慣，遺成今天稅收工作中一個很大的困難。因此，今天的緝私工作應成爲稅收工作中一個重要部分。北京市稅務局在去年九個月中，共查獲處理違章案件達一萬八千四百六十一件之多，就是一個顯著的例子。過去的稽查緝私工作，是既麻煩又便於舞弊的一種官僚制度，越麻煩就越好舞弊，越好舞弊就越助長偷關漏稅的風氣。雖然稅法上的罰則繁苛，甚至不問偷稅者動機怎樣，漏稅額數多少，以及初犯累犯的程度不同，動輒將全部漏稅貨物沒收充公，或者處以漏稅額一倍乃至幾倍的罰金，既不近情，又不合理，但是由於官商勾結，賄賂成風，許多地方稅法仍不過是一紙空文，漏稅現象始終無法遏止。這種現象在今日新中國是不應繼續存在的。新中國的緝私工作不僅要稽查嚴密，緝私勤慎，而且要處理合理。稽查工作由於城市征課面大，情形複雜，單靠稅務工作人員來進行，顯然是不夠的。所以一方面要與有關機關如郵電、海關、交通運輸、駐防部隊、公安機構等取得緊密聯系；一方面還要用各種各樣的方式，發動羣衆來協助工作。特別是羣衆性的緝私，在解放較久的地區已證明很有成效。緝私必須勤慎，因爲許多慣於偷稅的人，是最能找機會鑽空子的。工作人員必須不辭勞苦，從多方面來堵塞漏洞，使他們無空子可鑽。同時緝私工作必須慎重將事，稍有不慎，最容易引起騷擾，影響到正當工商業者的活動。因此，對於案件的處理，必須有重點有分寸。做到不縱不擾，使壞人有所警惕，好人得到保護。對於偷稅者的處分，應當成爲一種政治教育，使他們明白偷稅行爲是損害國家和人民利益的，國家的緝私正是爲的保護工商業者的正當營業。至於對偷稅者的處分，必要有立場，有分別，要區別偷稅動機的不同，累犯初犯的不同以及偷稅多少不同等等，分別加以不同的處分。決不可過分，決不可單純爲了罰款收入，罰款不過是防止走私的一種手段，不是我們處分的目的。在目前整頓稅收中，稽查緝私工作的確是重要的一環。運用得當，對稅收將起很大作用。因此，如何進一步與各方面取得緊密聯系，如何發動羣衆協助工作，如何爭取主動防止走私，如何在處理案件中進行政治教育……，這些問題，稅務當局是值得詳細研究，並應有計劃的來解決。

（6）依靠羣衆問題。走羣衆路線和羣衆商量，這是共產黨在工作作風工作方法上的基本路線。稅收工作也要如此，不要認爲稅收工作光靠稅務機關和稅務工作人員，就可以做得好，特別是在了解情況，進行緝私，民主評議方面，沒有羣衆帮助，就休想做好。事實上也不可能做好。爲了鼓勵稅收工作人員以及廣大羣衆，應該貫徹提獎制度，將罰款提出一部分來，獎給有功人員和出力協助的羣衆。

六、稅務征收機構

（1）工作幹部問題。由於革命形勢的發展，稅收工作的逐漸展開，幹部異常缺乏，但是這個困難是可以克服也必須克服的，解決這一問題的辦法：第一是改造舊人員。這是一批大的力量，因爲他們熟悉業務，了解情況，擁有技術，只是染有舊社會官僚機構中一般的惡習和落後的思想，我們在業務上尊重他們，向他們學習，採納他們的意見，在政治上加强對他們的教育，帮助他們的思想改造，以此發揮他們在工作上的積極性，增加工作效率，樹立新的作風。對少數屢教不改執迷不悟的壞分子，和一無所長的冗雜人員，也要澈底把他們淸洗出去。第二是培植新幹部。單靠舊有人員和少數工作幹部，辦理龐大而又艱鉅的新中國稅收工作，顯然是不够的，還應該及時的培植大批新幹部，除了財政部開辦中央稅務學校，培植高級稅務人員外；各大行政區和省也應該自辦訓練班大批培植初級業務工作人員，這批幹部將是新中國稅收工作中，新生的力量。

（2）組織制度問題。按照稅務行政組織，從全國稅務總局，各大行政區稅務總局、省局、分局、縣市局到稅務分所，這是一個直屬稅務行政系統，在業務上自然均須按級受稅務系統的垂直領導，但在政策上、工作上和生活上，同時要受同級黨政機

現行稅體系

- 直接稅（所得稅）
  - 所得稅
    - 薪給報酬所得稅
    - 存欵利息所得稅
    - 遺產稅
  - 收益稅
    - 工商業稅（包括座商、行商、攤販之營稅課稅及所得課稅）
    - 房產稅
    - 地產稅
- 間接稅（消費稅）
  - 貨物稅
  - 關稅
  - 鹽稅
  - 屠宰稅
  - 特種消費行爲稅（筵席、娛樂、冷食、旅店）
- 準間接稅（流通稅）
  - 交易稅
  - 印花稅
- 使用費的性質——使用牌照稅

在這十四種稅收中，已明白顯示出來，間接稅在新中國稅收中，仍舊是居於主要地位的。政務院新頒貨物稅暫行條例，更充分的說明，新稅收體系中的間接稅，已不是一般的消費稅，也不是蘇聯的交易稅，而是帶有交易性質的消費稅。

直接稅在今天，仍有其存在的理由與價值，因爲整個國民經濟在新民主主義經濟過程中都有極大發展和進步；封建性的經濟成份是消滅了，資本主義經濟成份代替了它，在這轉變的過程中，直接稅還要發生相當的作用，它雖然沒有消滅資本的作用，然而我們也不能否認它有『節制資本』的作用。因此在這時期中，直接稅體系要比現在發展得多。直接稅的征收，在現階段是以工商業稅爲主體，遺產稅也是要積極努力的方向，但直接稅始終祗是一種輔助的稅收。

四、新的稅收政策

新的稅收政策，是根據上述新的任務來決定的，也就是爲了完成上述任務，對不同性質的稅目和征課對象，採取有分別有步驟的方針與辦法。

（1）間接稅。第一、要保護本國工商業的發展。凡有關人民生活必需品，而又係本國不足或根本沒有的，採取低稅或免稅獎勵進口，重稅限制出口政策，以免因稅負關係，外貨充斥，影響本國貨品的生產與銷路；如本國有餘且能大量生產的，採取輕稅獎勵出口，重稅限制進口政策，使我國貨物在國外獲得市場，以此來調劑物資供求，平抑物價，穩定市場，不致暴漲狂跌，達到保護本國工商業的目的。第二、要保證社會財力物力儘量用於恢復與發展生產。減少無益消費或停止消費、諸如奢侈品迷信品煙酒等貨物，一般採取高稅政策，以減少生產或降低其生產利潤，結果可減少社會的無益消耗，變奢靡的舊風氣，爲樸素的新風氣，符合於政府精簡節約的號召。同時可使非必需品的私營企業，漸趨收縮，將資金與勞力，投向有益的生產事業，對於恢復與發展生產，必能發生顯著效果。第三、要實行合理負担。對於各種不同的貨物，採取高低不同的稅率，消耗品課以重稅，民生必需品課以輕稅，切合於消費者負担的能力，以免畸重畸輕而影響國民經濟的正常發展。例如貨物稅暫行條例所規定由捲菸洋酒百分之一百二十的高稅率，到棉織品煤鐵百分之三的低稅率，就是實行合理負担的具體表現。

（2）直接稅。第一、節制與刺激生產。直接稅的征課，必須考慮某種工商業在國計民生的地位如何，生產的能力如何，供求的彈性如何，利潤的多寡如何，來決定課稅的輕重。一般的方針是工業稅輕於商業稅，必需品工業稅輕於非必需品工業稅。某些工商業在國計民生中，特別重要，自前生產又不甚發達，或生產尚未完全恢復，以及尚在發展初期者，均應列入減稅或免稅範圍，予以減免，這樣才能促使社會資金與勞力投入必需品工商業，並促其不斷擴大與提高。新頒工商業稅暫行條例所規定的減征範圍，非常廣闊而縝密，切實貫澈了節制與刺激生產的政策。第二、保護正當貿易，在新民主主義經濟建設中，必須切實掌握『內外交流，城鄉互助』的方針，才能使市場繁榮，物價平衡，要想達到這種目的，就需要保護正當貿易，一般的方針是商業稅輕於地產稅，經營必需品的商業稅輕於經營非必需品的商業稅。凡有利於溝通城鄉關係，完成物資交流的正當商業，採取輕稅政策，促使其發展。對一般操縱市場，搗亂金融，囤積居奇，抬高物價的投機商業，採取重稅政策，或取締其活動，有意識的保護正當貿易。

五、征收制度

（1）稅目稅率問題。課稅的具體內容，就是稅目稅率，當然這是最首要的問題。由於我們今天要担負起支援戰爭和從事建設雙重任務，迫切需要開闢稅源，從整理中，增加稅收。這次新貨物稅征課的範圍，不局限於工業，已推廣到農業，已由以往的十幾種商品，擴展到包括大部的生產品。新工商業稅征課範圍，也不局限於製造業，已推廣到手工業和攤販業，不局限於私營企業和本國企業，擴展到公營企業與合作事業及外僑經營的企業。這是中國財政史上一個最大的變革。

其次是稅率：工商業稅稅率的規定，除分別各種企業，是否爲民生所必需，來決定其稅率的高低外；更要注意到各種企業的發展情形，酌爲適當的減免。新工商業稅暫行條例規定對第一類機器製造業，第一類礦冶業、電業、車船製造業減征率達百分之四十，充分表明新工商業稅對發展生產的重大意義。貨物稅和其他各種消費稅稅率的核定，應該了解其生產過程，銷售情況，成本及利潤的詳細情形，稅款是否全部轉嫁，以及轉嫁的歸宿究屬於那一階層負担，掌握以上各種情況，來決定應稅貨物的稅率，才不會有畸輕畸重的偏差，新貨物稅稅率，就是根據上述這些情況來決定的。同時稅率較一問題也很重要，以往各地在許多貨物的稅率都存在着很大的差異，以麵粉爲例，東北解放區的稅率規定爲百分之八，其他解放區的稅率則爲百分之二點五，這樣就影響到各地麵粉價格的高低，更影響到東北麵粉事業。我們應該遵照中央新頒

的方針。

三、中國金融業者應有新的方針

在推銷或認購人民勝利折實公債的過程中間，工商各業，包括金融業者，必定要瞭解一個問題。什麼問題呢？就是我們很容易想到所謂實力問題。有的說，我實力不足，所以認購也發生了問題。其實這個問題，並不是實力問題，而是我們在業務上的方針問題，也就是我們進行業務時的方向問題。

在推銷人民勝利折實公債的當兒，我個人覺得我們金融業者，在想到實力問題的時候，應該先回顧回顧我們自己過去的業務方針，和新時代對我們所要求的新的方針。換句話說，我們金融業者，是否已經能配合新民主主義的經濟政策？新民主主義中的金融事業，必需配合發展生產，作到有利於國計民生，才有前途，才有希望。同時我們內部的技術上，人事上，制度上，是否已有所改進，來達到這一條途徑呢？我想我們應當革除舊的不良的制度，創造新的作風，和生產事業相配合起來，引導貿易，走上繁榮之路，這才是我們金融業的新的方針。爲了實現這個方針，我們實力的使用，目前應當有新的看法，新的作法，不能再像過去一樣，把自己的實力，用於國家人民，就認爲不利，用於個人的私自的發展，就認爲有利。

四、中國金融業者應走的途徑

中國的金融業者，和其他的工商業一樣，是有前途的，是有希望的，但是目前是有困難的，我們應當趕快的配合國家政策，并且從事努力以下幾點：

（一）努力節約，把開支節省到最低限度。金融業者個人，也應當極力向共產黨幹部同志學習克苦耐勞的精神，和生活上的儉約的作風，節約錢來購買人民勝利折實公債。

（二）糾正以往無謂的業務上的競爭。如盲目的抬高存款利息，來爭取存款等。這種作風，徒然增加了自己的成本，加重了開支和負担，應當注意到服務的精神，來吸引顧客。他如放款利息，也應該順從金融市場自然的趨勢來調整。放款業務，則依據自身的頭寸和力量，配合政府的政策，隨時調度——緊縮或放鬆。同時也注意到自己的準備。尤其是放款對象應該集中到生產事業上去，對不可靠和有投機性的事業，放款卽予停止，以免助長投機之嫌，而發生吃倒賬的危險。

（三）充實庫存。對付現準備金，須隨時注意其充實性。

（四）切實遵守政府金融法令，隨時糾正不良作風，注意人事上的健全和分工合作，會計制度和技術上的隨時改進。

（五）金融業者個人，包括各級職員和工友自身思想的改造。一定要努力學習，使思想和事實相一致，建立爲人民服務的觀點。對現實環境切實瞭解之後，纔能眞正達到公私兼顧，勞資兩利的目的。

（六）健全金融業者的組織——各公會的團結合併，使其成爲一個有系統而堅强的金融業同業公會。在正常的發展情況之下，在發展生產，繁榮經濟的總政策之下，起應有的作用，來協助政府，執行政府經濟金融政策。

自從解放以來，中國金融界的確在進步了。爲了促進生產，服務人民，各地的貨款銀團，已經陸續的在組織起來了。在北京、天津、上海、南京、漢口、杭州等地，有的有私營行莊合組的，有的有公私營行莊所組織的。在繁榮工商業上，發揮了相當的力量。在利率方面，各地同業公會，大都有了利息委員會，來協商利率，呈報人民銀行核准施行。對於配合物價，發展自身業務，已經漸漸步上了正軌。無謂的競爭，也逐漸地消滅了。這是很值得稱道的。

全國金融界同志們！我們應當努力前進！在推銷人民勝利折實公債的時候，同時來改善我們自身的缺點，明確地樹立我們金融業在新民主主義建設中的新方針和新作法，來勝利完成我們的任務！

本刊二卷一期要目

七萬萬人民大團結，全世界和平與正義的勝利
中蘇邦交的新紀元
奠定了世界和平的基石
擁護鞏固和平促進建設的中蘇友好同盟互助條約
中蘇條約對我國工業的影響
從根本上認識中蘇新約的意義
中蘇貸款協定加强了我們經濟建設的信心
談相聲的改造
游國恩教授談改進教學方法
公債理論的再造
中國對外貿易之歷史發展的考察
蘇聯國民經濟計劃的任務與工作（續）
台灣的工業
記米邱林學會年會
贛南土產外銷
勞動英雄賣力生大姐回到鲁中南
美國生活標準

朱君實
費孝通
錢偉長
王遵明
樊弘
吳景超
老舍
蕭離
陳舜禮
甘祠森
蒲希平譯
潤
王鴻
謝建三
高超
侯聞初譯

關的領導和監督。既要按垂直系統向上級負責，又要按照政治領導關係向同級的黨政負責，對雙方都不能鬧獨立性，這是新民主主義政治組織制度獨具的特質，爲資本主義國家所沒有，而且也不能有的。全國稅政實施要則第十一條：『全國各級稅收機構，受上級局與同級政府之雙重領導，稅務局爲得參加同級政府之政務會議。』更具體的把它規定出來。

（3）樹立新作風問題。過去在國民黨反動政府統治時期，稅務工作中普遍養成貪污腐化禍國害民的典型官僚主義作風。這種壞的作風，今天在新中國的稅務工作人員，必須把它徹底掃除，樹立起爲人民服務的新民主主義稅務工作人員的新作風。作到認眞負責，廉潔奉公，利民便商，誠懇和藹，研究政策，遵守紀律，虛心坦白，深入群衆的地步。在這方面解放區的老幹部，却要首先發揮模範帶頭作用。

這篇東西的寫出，自己覺得認識不夠全面，內容不夠充實，只不過是根據目前具體情形，闡揚稅收政策，提供從事於人民稅收工作者的參考，同時促使全國人民對新中國的稅收，有進一步的認識與了解，俾使人民的稅收工作，得以順利展開罷了。

推銷人民勝利折實公債和中國金融業的責任

唐慶永

一九四九年，是中華人民共和國的誕生年，是幾千年來，中國社會制度大改革大轉變的開始的一年！

中國人民從此站起來了！國家是人民自己的了！社會上各階層的人民，應該在各個不同的崗位上，遵從毛主席英明的號召；要：「生產長一寸」，要：農業生產，和工業生產，比過去提高一步」！

一九四九年很快的過去了！一九五〇年正在開始。一九五〇年中國人民第一件大事，就是推銷中央人民政府發行的人民勝利折實公債，也是我國金融業者第一件大事和第一個重大的責任。推銷公債，既然是一件大事，又這樣的重要，我們應當首先對此次政府發行人民勝利折實公債有一個明確的，基本的認識。

一、對人民勝利折實公債應有的認識

（一）此次中央人民政府，發行人民勝利折實公債，主要目的，是在彌補財政赤字的一部份，減少通貨發行，平穩物價，吸收游資。實在是來改善一般經濟情况，而不是像國民黨反動政府的濫發公債，欺詐老百姓，騙錢來飽自己私囊的。中央人民政府，是有計劃的，——一九五〇年度全國財政收支概算，很明白的，誠實的告訴我們，政府財政政策，是合理的取之於人民，用之於人民。牠是配合生產建設完成解放戰爭的一種有效的方法。

（二）人民勝利折實公債，等於儲蓄，等於資產，而不是稅。我們買了人民勝利折實公債，是保存了自己的財產，這種財產，擺在旁邊，在將來不會因爲幣値有變動而吃虧，因爲這個公債，是折實計算，所以的確是有利的投資，有利的儲蓄，和稅不同。人民付稅，是一種義務。所以兩者基本上是不同的。因之我們推銷人民勝利折實公債的時候，不能把牠當作一種負担來看。

我們思想上，對人民勝利折實公債的發行，已經有了基本的認識。知道了這公債，是有助於自己國家生產建設的，那麼推銷人民勝利折實公債，不但幫助了國家，必幫助了自己，豈非一舉兩得麼？

二、中國金融業者對推銷人民勝利折實公債應站在第一綫

這次中央人民政府發行人民勝利折實公債，推銷主要的對象，是大中小城市的工商業者，及殷實富戶。因爲今年財政百分之四十的收入，仍由農民負担，而過去農民對解放戰爭，已經盡了極大的力量，所以政府不準備再叫農民負担。但是大中小城市的工商業者中的主要的份子是誰呢？當然金融業者，是其中之一，并且是義不容辭的一個，應當自發自願的爭取站到第一線上去。

全國金融業者，大家起來吧！我們應該擁護國策，努力推銷人民勝利折實公債。我們應該消滅一切顧慮克服一切思想上的障礙來完成我們一九五〇年的第一件大事和責任。我們不但應該消滅顧慮，克服思想上的障礙我們同時也應該想法克服目前實際上的困難。但是我們如何能够克服目前實際上的困難呢？我以爲中國金融業者，應當在我們的崗位上，改變過去

義。但是這個時期的中國和百年前的法國却有基本上的不同。法國不是半殖民地，雖則帶着半封建的殘餘。在半殖民地是改良主義的基礎是薄弱的。而且在這百年中馬列主義已經發達了，社會主義已經從空想到了科學。這個情況影響了中國的社會學，部分的，或是走私性的，夾帶了馬列主義進入學府之門。

綜合起來說中國社會學是極複雜的，除了搬運販售西洋各家社會學說之外，和實際結合起來的方向主要是兩個：一是在外國捐款下搞社會工作，一是從社會病態入手去做社會調查。前者容易偏於接受買辦意識，後者主要是接近於空想的社會主義，但是靠近了科學的社會主義，對於社會現狀大體上是批評的，也因之容易和民主運動結合，在革命的大潮流下是偏於進步的。

中國社會學和其他社會科學相比較，它的特殊性因之也顯著。因爲社會學注重調查研究，所以和具體實際接觸的機會多，接觸面也廣。結果使社會學的內容容易中國化。用中國社會現象作講授社會學材料，在各大學中，至少已有十多年的歷史。在抗戰前後，解放區外，比較有系統的社會調查，包括農村，都市，以及少數民族，都是學社會學的學生做的。也就因爲當時中國社會學的發展方向走上了「實地調查」，曾被其他社會科學目爲「理論淺薄」，甚至懷疑它的科學地位。還有不少大學排斥社會學，不予成立學系的。

二

以上是解放以前中國社會學的一般情況。解放之後，科學的社會科學不成爲「非法」了，在大學中原有那一套資產階級的「社會科學」必須在科學的標準下加以批判和改造了。具體的說是各學系課程的改造問題。

社會學系在它歷史發展上所發生的特殊性，使它的改造問題也和其他社會科學學系不同。其他「社會科學」因爲和資產階級是正面結合的，最好的例子是法律。六法全書被廢止了，法律系所授課程的內容根本上成了問題。學法律的學生必須先把「六法全書」放下了，去學習馬列主義，然後才能利用新武器來批評舊法律，更須掌握政策和調查具體的社會情況，才能學習新法律。這種改造是嚴重的。而社會學系課程的改造，在一定程度上說，沒有這樣嚴重。就是以「社會工作」課程說，好像兒童福利，工廠檢查等並不是直接維持反動統治的。社會客觀條件沒有重大變化前，這一類課程對於新民主主義社會建設還是有相當用處，問題是在改變觀點和充實內容。至於那些原來已經夾帶了馬列主義的課程，如社會發展史，社會調查研究，主要問題是在淘汰非馬列主義的部分，使它們發展起來。觀點和方法的改造是要逐步的，不能過分急燥的。而且事實上，以京津來說，有社會學系的那些大學，社會學系的課程和教員常在新設的政治課中起着很大的作用。這事實也說明了社會學系在本質上是較其他社會科學學系更接近於科學的社會學，至少他們傳統的包袱比較輕些。

但是社會學系却在另一方面碰着了其他學系所沒有的問題，即便有也不比社會學系爲嚴重的問題。以往社會學是被視爲一門獨立的學科的。不但理工學院不必問聞，即使是學政治學和經濟學的學生也可以不必知道社會發展的過程，城市和鄉村的關係等等。這些被保留下來給了社會學系。社會學靠它的「綜合性」，凡是其他「正經」的社會科學所不講的，社會學都可以拾起來作爲自己的。而這些却正是寶貝，資產階級所忽視的或不敢看的東西，雜七雜八的堆在社會學的倉庫裡，這是爲什麼社會學可以夾帶走私的搬出一些馬列主義的寶貝來的原因。現在情況改變了。這些寶貝不能算是社會學系門內的東西了。不但文法科學生都要深入的加重這些寶貝的學習，理工科學生也都得學習了。這些寶貝一旦歸諸於公，社會學留下來的却沒有什麼特別有價值的東西了。

社會學改造到最後必須完全是科學的社會學，也就是馬列主義。而其他社會科學也是如此，所以最後必然是要歸併的，至少是在基本馬列主義學習上是要統一的，這時候社會學系還能存在麼？爲了這問題，清華、燕京、輔仁三校教授代表共同討論了一次。討論的總結中關於這問題有這樣一個初步結論：

「我們共同認爲今後社會科學的基礎就是馬列主義，所以不論政治學，經濟學，歷史學及哲學均應有一個共同的基礎，它們都不過是在這共同基礎上發展出來的重點。因之，原有各系完全分別獨立的情況是不宜維持的，今後應當溝通各系，逐漸實現一個社會科學院，現有各系將要成爲這學院裡的重點。在這個時候，現有社會學系課程主要的將成爲該院的基礎課程，凡有專業性的課程可以成爲該院重點之一。

「目前法學院及文學院之一部分歸併爲社會科學院的條件尚未齊備。當其他社會科學性質的學系尚分別存在時，社會學系亦無先予取消的需要，而且正可以社會學系爲基礎加强馬列主義基本理論課程，並爲將來社會科學院作籌備工作。」

這段結論的意思是現在的社會學系在將來社會科學合併爲一個單位時，所處的地位不盡同於其他各系。簡單的說，它將分爲若干部分，其主要的一部分是成爲新單位的基礎部分。其他各系各有其專門性的重心，而原有社會學系却並不像其他各系那樣顯著的專業性。社會學系在供給新單位的基礎課程外，所留下的一部分，在現在尚不是主要部分，可以加以發展成爲新單位中的重點之一。下列的圖表示現有各系進入新單位，或稱作「社會科學院」，所占的地位：

社會學系怎樣改造

費孝通

一

社會學系改造問題原是有關社會科學各系改造一般問題的一部分，但是社會學系因爲它的內容，就是所講授的社會學，和其他社會科學有它的特殊的性質，因之，它的改造也有它特殊的問題。因爲它的特殊性所以去年高教會所頒佈的文法學院課程改革方案中沒有和其他各社會科學一般的特定的分系列舉，祇做了原則性的指示。因此也曾引起不少的猜測，甚至有認爲這個學系可能就要被取消了。

社會學系的特殊性，可以從兩方面來說，一方面，社會學系的改造是比其他社會科學各系更爲複雜，需要更深入的研討，甚至需要更大規模的改造；另一方面，它的改造却沒有其他社會科學各系的急迫。

要說明社會學系的特殊性，我們得擇要說一下社會學的性質。先得說明社會學是在西洋發生的，更明確一些，是在法國開始的。最早提出這個名詞的是孔德 Comte，去今已有一百多年。接下去，有李泊蘭 Le Play 和涂爾幹 Durkheim 這是社會學的正宗。後來才傳到美國，在美國發展很廣，但是性質上說還是旁枝。爲什麼在法國會發生社會學呢？在一百多年來，正是資本主義的高潮，主要的地點是英國。英國從工業革命獲得了當時最先進的生產方式和最强大的生產力，擊敗了大陸上的國家，奪取了他們的殖民地，獨霸着世界。歐洲大陸原本是以農業和手工業爲基礎的，從英國逐漸輸入了工業，但是被英國阻礙着資本主義的發展。在舊的農業手工業，和新的工業，在各資本主義國家間，更基本的在，新從鄉村裡吸收出來；在城市裡出賣勞力重重剝削下無產階級和新興的，但又不順利的資產階級間的矛盾中，發生了歐洲社會空前的混亂和窒息。在這個情況中，發生了各種空想的社會主義，這個泉源裡流出了一派被稱爲「社會學」的學說。像李泊蘭和涂爾幹都是以分析社會病態入手的。但是他們並不是馬列主義者，所以並不從階級分析來瞭解這病態，而從唯心的立場來創立學說。這些學說固然不能解決當時的社會問題，不能把社會發展推進一步，但是有一個特點，就是揭露了資本主義所引起社會上各種不合理的現象，像犯罪，自殺，失業，窮困等等。有許多當時的調査材料，還足以表現當時社會的情況。

從病態方面去觀察社會，沒有馬列主義的觀點，就易於流入於改良主義。這種改良主義尤適合於當時在歐洲大陸上尤其是法國，很普遍存在的小資產階級的要求。社會學的發達有這樣的社會根源。

社會學傳入美國是在資本主義的矛盾已經相當深刻，但是資產階級的力量還是相當壯大的時期。改良主義就被資產階級利用來作各種「救濟」的張本，結合了基督教的「慈善」觀念，資產階級拿出一些殘羹來施捨於被剝削的無產階級以減低無產階級的自覺和反抗。這一套被稱爲「社會工作」，也是美國社會學的主流。各大學的社會學系就是養成許多從事於「社會工作」的人材。資本主義矛盾愈深，社會病態愈烈，社會工作的需要也愈大，社會學系也愈發達。

社會學系在美國各大學中儘管發達，但是在資產階級的學術界中却一直是被輕視的，這並不是偶然的。一方面它在暴露資本主義的弱點，雖不革命，也是不知趣的；一方面它祇做些修補工作，是資產階級的奴婢之事，不是中心工作。中心工作是積極加强資產階級的統治：法律、政治和經濟。這些才是正統的，才是古典的，才是堂皇的。社會學不可能有這地位。

我在上面所說社會學的特殊性就在這裡。它在資本主義社會的關係和其他社會科學有這樣的區別。這是就它在歐美資本主義社會國家而說的。因爲它具有這特殊性，當這門學科傳入中國後，又產生了和其他社會科學不同的情況。中國是個半封建半殖民地的社會，不是資本主義社會。美國式的社會工作沒有基礎。如果要向這方面走，祇能限於「華洋義賑會」「青年會」這一類買辦性的服務。帝國主義對殖民地的刼掠比了資產階級對國內無產階級的剝削更爲凶惡，連「慈善」都是有限的。但另一方面，中國一百多年來受帝國主義侵略所造下人民的災難痛苦，如果稱之爲「社會病態，」在任何一方面都更爲深刻。而且在社會發展過程中，在一定程度上，是有類於一百年前的歐洲大陸；就是農業手工業的個體經濟受到了大生產工業的打擊。這個客觀情況很容易引導一部分中國社會學的學生走上法國早年社會學的道路，着重於社會病態的調查，流入於空想社會主

人必須掌握相當文化工具，以社會工作說，包括本國語文表達能力，外國語文閱讀能力，統計知識及技術，社會調查研究方法，及中外歷史。

語文能力原應在中學裡養成的，但是以目前情況說，這方面的缺陷很多，粗通本國語文的已經不是多數，有足够外國文學閱讀能力的更屬少數，這是當前大學教學中的重大問題。我們的意見是本國語文的表達能力無論如何必需的。外國語文如何決定尚待研究。原則上，我們認爲能閱讀一種外國文字是極有用的，但是如果程度太差，即使繼續二年學習還是不能得到此項能力的，是否還要費此時間，頗屬問題。如果中學裡英文根本沒有學好，到大學裡還要重新學起，則不如開始俄文學習。如果英文程度稍差，加工一年到二年卽能初步運用自如，則宜繼續英文。如果英文已經通順，還有時間，可以兼學俄文或其他第二外國語。

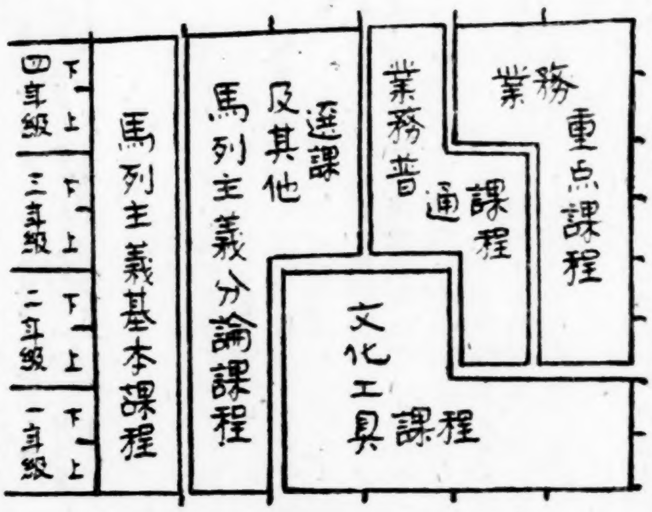
統計，調查研究方法歷史知識是社會科學必須的工具知識，所以也是必要的。

丙，業務課程

業務課程也可以分爲兩層，一是一般性的準備課程，一是重點性的專業課程。例如準備把城市工作當作專業的學生，必需對一般性的課程如工業化問題，資本問題以及俄國資本主義發展史等先有瞭解才能進而學習專業性的課程如保險，戶籍，合作，救濟等。

業務課程的發展應當根據政府的建設計劃，將來的社會科學院可以有計劃的在某一時期發展某一項重點，在目前，社會學系就可以選擇若干重點作爲準備，選擇重點時照顧到現有各社會科學學系所缺的。暫時擬就城鄉社會及民族問題方面發展。

這三類課程分量應當怎樣分配呢？我們的意見可以綜合在下面的圖裡表示出來：



每格為一門課程三學分計算

每個學生每學期修業以十七學分計算，約修六門課程，每門三學分，有一門二學分。四年一共約一百三十餘學分。（一三二學分爲歷來通行的畢業標準。）共約修四十八門課程（全年課程約二十餘門）。上圖中以一門學期課程爲一單格，也是一格。依四年各上下兩學期加以排列。

馬列主義基本課程　八門 ⎫
馬列主義分論及其他選課　十二門 ⎭ 理論課程佔二十門
文化工具課程　十二門
業務普通課程　八門 ⎫
業務重點課程　八門 ⎭ 業務課程佔十六門

凡是中外語文不必續修的學生可以有六門課程作選修，他可以在理論學習加工，也可以多學一個業務重點。

以上的分配原則並不一定限於社會學系，依我們看來可以作爲將來社會科學院的張本。現有各系合併後在加强馬列主義理論基礎，及文化工具這兩方面是相同的，因之可以，也應當，統一計劃的。分別發展的重點課程約十六門到二十二門。中等教育提高了可以增加到二十五門，約佔全部課程的一半。

我們提出這個社會學系改造的初步方案是希望能作對文法學院各系課程改革進一步討論時的參考。其中有很多地方是考慮得沒有成熟，希望讀者予以指敎。

三月七日於淸華園勝因院

（上接第三十一頁）

來源：聯邦準備局公報，最近一期。

一九二九年危機爆發以後，全民中每一個人的生產，沒有達到過一九二九年的水平，一直到十一年以後，即到了一九四〇年，那時由於第二次世界大戰的鼓舞，才在美國經濟上開始上昇，超過一九二九年水平。

在三十年代的十年中，「維持新的高度水平」，這一描述，是破產了。實際上，這一時期的下降與停滯，在我國經濟史上是前所未有的。

現在考查一下一九三七年。那時正開始另一個下降傾向。那一年，生產是絕對地稍超過一九二九年的，但全民中每一個人的生產却略降低了。這也是美國經濟上第一次出現的現象。

我們再來看一看隨着一九三七年的高峯而突然降低的一九三八年。一九三七年到一九三八年工業生產的下降比率之大與迅速，比一九二九年到一九三〇年尤有過之；其程度正如一九三二降到一九四〇年那樣。

一九三七到一九三八年的特殊性，是值得注意的：

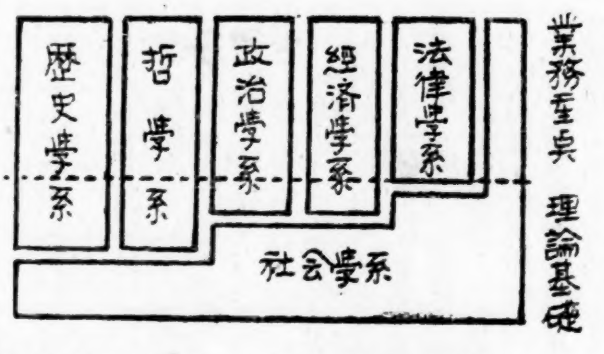
（一）一九三七年的高峯，隨着一般下降和停滯時期的接踵而來，事實上不能超過戰前——一九二九年的高峯。

（二）一九三七年的高峯，實質上是在增加大量失業後備軍的條件下產生的。

（三）一九三七年的高峯，是在沒有全部恢復生產手段的產額的條件下產生的。

（四）同時一九三八年的破產，相當於劇烈下降，最惡劣的一年——一九三二年。

（未完）



三

社會學系比了其他現有社會科學各系缺乏專業性確是事實。譬如法律學系學生畢業後可以當法官或律師；經濟系學系學生畢業後可以當銀行行員，會計師，等等。社會學系畢業能做什麼呢？這問題時常是學生們所焦慮的。其實這問題的提出實在已表示要明確大學的任務了。大學所要造成的是那一種性質的人材？

解放以來，因爲見於過去大學裡的教材常常和實際不相結合，甚至有些尚在搬運外國大學裡的教材，以致學生學了，出了學校在實際工作中用不上去。所以第一步必須力求和實際結合。這是完全正確的。但是就在這個問題上發生了一種偏向，就是流於偏狹的技術觀點，學生要求在學校學會一行手藝，出門可以有本領吃飯。大學裡顯著難給學生出門就能用的手藝，因之學生方面發生了很多不滿意的情緒。

大學不能訓練一項專門技術是不是說大學根本就沒有用了麼？不是的。大學裡的教學是給能掌握技術並提高技術的人的理論基礎和文化程度。論理並不是空談，而是前人累積下來的經驗。以往的弊病是把理論弄成了教條，現在的偏向是祇求經驗忽視理論。都不正確的。主要是在講理論時和具體事實相結合，而並不是不要理論祇求學手藝。

因之在我們的討論中有下面的結論：「在這裡要說明的就是我們認爲大學和專科學校是有分別的，分別的要點是在大學應當着重綜合性的訓練，使一個大學生畢業之後，具有較高的理論基礎及文化程度，使他們對所担任的業務，有能力可以起創造及提高作用。大學畢業生在專門業務訓練上可能在初期內趕不上專科畢業生，正等於專科畢業生可能趕不上學徒，但是因爲他們具有較高的理論修養及文化基礎，在對業務的創造及提高方面，可以發揮出他們的長處，而這種長處，是學徒甚至專科學生所不易有的。

「不過在目前的情況下，大學却不能不同時注意專業訓練，因爲一方面專科學校太不發達，在社會經濟建設中，中級幹部最感缺乏。大學畢業生一出校門，他們常常要担任技術性的工作。另一方面經過了十年戰爭，中學程度已很降低，大學實際上在做一種補充中學程度不足的工作，如果不顧實際情況，强行一般大學的標準，必然會發生好高騖遠的弊病。所以在中學程度沒有提高之前，祇有降低大學程度，至少是部分的，讓它暫時代替較高的專科學校。因此，在現有課程中應加强專業訓練。

我們在原則上，認爲大學應當着重和具體實際相結合的理論教學，但是照顧當前的情況，一方面社會上急需具有專門業務訓練的人材，另一方面學生中技術觀點還是很强，所以必須適當的着重業務訓練。這種理論和技術並重是否會太加重了學生的担負確是問題。我覺得還是值得商榷的。

社會學能不能在業務訓練上發展呢？這並不是一個理論問題而是一個實際問題，就是現有社會科學各系所已發展的重點外還有值得發展的重點沒有？譬如說戶籍工作就需要相當專門性的業務訓練，其他社會科學各系是否在訓練這種人材呢？同樣的如兒童福利工作，工廠檢查工作，甚至如少數民族工作等，都是人家所不注意而事實上十分需要的。當然理論上說這些工作都可以分別在政治學系，經濟學系去訓練。這一點我們完全同意，因爲我們基本上認爲政治學和經濟學等和社會學是沒有基本上的區別，所以最後應當合併的。社會科學一般理論，也就是馬列主義，在實踐時才有不同的領域，那就是我們所謂業務重點。在各系還獨立存在的階段，社會系正可以在原有其他各系不注意或設備及經驗不足的重點上謀發展，在將來合併時，可以使新單位內容更爲豐富和完整。

四

根據以上的認識，我們可以更具體的討論到目當社會學系的課程問題了。

社會學系的課程可以分成三大類：一，馬列主義理論課程；二，文化工具課程；三，專業性課程。

甲、馬列主義課程：本類課程又可以分爲兩層。一層是基礎必修課程，二層是提高理論水平的課程。基礎課程包括全校性必修科，如歷史唯物論及辯證唯物論，新民主主義論；文法學院必修科：政治經濟學；已經教育部公佈。我們認爲此類基礎課程除一二年級已由教育部規定之外每年都應當有一門，所以擬定三年級學習「馬列主義名著選讀」，四年級學習「政策與法令」爲社會科學各系必修科。這四門課程構成一個系統。這個系統是系際甚至是院際的綜合組織，應當依大課的經驗予以統籌。

對於一個社會科學的學生，以上四門課程並不足够建立他們所需馬列主義理論基礎的。所以我們認爲社會學系應當和其他社會科學學系合作，另開一個系統更爲深入的馬列主義課程。例如社會發展分段史，每階段爲一門課程；又如社會經濟結構，政治形態（國家，階級，家族），意識形態，都應該有專門的課程。

乙，文化工具課程：我們認爲一個要對任何專業起創造及提高作用的

問題上的思想準備問題。

截到目前爲止，中國自然科學界的工作中一個重要項目，還是自然科學工作者的團結工作。自然，這是必要的，在最初也是首要的，因爲把人，把團體團不攏來，工作便無法展開。列寧也說過：「戰鬥唯物主義者爲要執行自己所要執行的工作，必須——甚至更加必須——向現代自然科學中那些趨向於唯物主義，不怕反對現時所謂「知識人士」中盛行的唯心主義及懷疑主義哲學傾向而大膽捍衛和宣傳唯物主義的人們成立聯盟。」（論戰鬥唯物主義底意義）然而跟着大體上業已團結攏來的情況出現以後，我們就不能不考慮如何把這些團結攏來的人，或機關，團體組織起來，如何促進舊科學工作者與新科學工作者間的關係，如何促進老科學工作者與青年科學工作者間的關係，並且特別重要的，如何促進知識份子科學工作者與工農出身自然科學工作者間的關係，如何促進全國中心地區的各自然科學研究指導機關，各實際研究機關，各大學自然科學諸學系，各專門學會間的關係，以及牠們和國內各地分機關，分會間的關係。假如這一連串的工作搞得好，（自然不是馬上就搞好），那也就是說，假如這些人，這些團體能夠很好地有機地配合起來聯繫起來，那對於中國自然科學的推進以及生產的恢復與發展，是有着直接的利益的。

現在舉例來說。譬如研究物理學，中國科學院所屬前中央研究院有一個物理研究所，前北平研究院有一個物理學研究所，清華，北大理學院各有一個物理學系，此外還有一個中國物理學會，……出刊物呢，所有所刊（或叫集刊），大學有學報，學會也有學報或會誌及會訊，……於是學會林立，衆刊紛紜，這種現象不能不於組織問題中，求其配合，聯繫與統一，才能發揮出較之舊時代更大的效能。再譬如科代會有各地分會，總會與各地分會，以及各地分會與各地各生產企業管理部門，與各工廠的工人和工程師，與各農林試驗所等等的關係問題，也是決定此後自然科學工作開展之重要關鍵。具體地說，例如一個棉蚜虫爲災的問題，一個桐油樹揷根生枝的問題，一個蠶的抗熱抗寒抗病的問題，如何不拖延地從實際發生的地區很好地反映上來，送到專門的研究機關或團體中，又如何經過研究把結果不拖延地下達到實際發生的地區去試驗，這都大大有賴於一個組織關係的健全與靈活。

徐老在上引同一篇論文中，主張我們的文化教育應該「去空，去雜，和去孤」。他說，「所謂空，是沒有事實的理論，或沒有與理論結合的事實。所謂雜，是沒有聯系的知識。所謂孤，是沒有歷史的發展和環境的影響，沒有來源去路。」中國過去那一點可憐的自然科學的成績，大體上說來是空的，雜的，特別是孤的，沒有來源去路。假如有，那來源便是帝國主義宗主國，去路仍是帝國主義宗主國，從洋書中學來，寫成洋文的文章，送到外國的刊物上去發表，如此而已。而此後，假如我們要新中國的自然科學「不孤」，有牠的來源和去路，那就非從解決有關自然科學工作的組織問題中去求取保證不可。

其次，談到思想準備問題。時下常常聽見人說「一切都在開端，先摸索摸索再看」。這說法有牠很好的一面，那就是說，先從實踐中求取初步的經驗，從經驗經過總結上昇到理論，再拿理論去糾正舊一階段中的錯誤。但也可能有不好的一面，那就是說在新的還未形成前先蒙住頭按舊的一套幹一陣再說。這後一種想法是有害的。我們首先要團結，但團結也不是無條件的；自然科學的傳統不比社會科學的傳統那樣先要澈底打垮，而是大部分要保存與利用的，但保存與利用舊的科學傳統也不是無條件的；我們絕不空喊，我們立刻就創造出一套新的傳統來吧！只要是傳統，就絕非一朝一夕之功。然而在最初開始的時候，在主要是保存並利用舊傳統的時候，新的傳統之創造的思想準備，便必須具有了。

舉例來說。在不久以前的一個有關專門性科學刊物出版問題的座談會上，科學文章寫作所用文字的問題，曾被鄭重地討論過，許多科學家都曾嚴肅地發表過意見。過去，大部分專門科學性的文章都是用外國文字寫的，（主要是英文），有的在國內刊物上發表，有的送到外國刊物上去發表。據說，在過去甚至有人認爲把一篇報導自己苦心孤詣的發明或發現的文章登到國內刊物上實在是「糟蹋」了這篇文章，只有送到外國刊物上去發表方能遇見「知音」。這是大家當笑話講的；並且有一位提議，假如此後仍有類似現象，大家不防加以勸導云云。關於此後中國專門性科學刊物所用文字的問題，大部分人主張一部分文章用西文而附以中文節要，一部分文章用中文而附以西文節要。有一部分人主張文章內容之有國際意義者用西文發表，否則用中文。另有一部分人主張出中西文兩種版。最後，很少的幾個人主張全用中文。至於我自己，因爲對於專門性自然科學之缺乏修養與造詣，殊不敢妄作是非。但從這一問題的討論中，我却深深地測驗出了舊傳統（雖然這僅是所用文字問題）在自然科學中之頑強的固着力，以及新傳統創造之不易！

然而創造新傳統又究竟是自然科學中一件重要的事。請以蘇聯爲例。斯大林大元帥在他底「在克里姆林宮招待高級學校工作人員宴會上的演說」中說：

「……這裡所指的科學是從事科學的人們明瞭已規定出的科學傳統的力量與意義，善於爲科學的利益而利用這些傳統，而同時却又不要做這些傳統的奴隸；這裡所指的科學是當舊的傳統、標準與規定成爲陳舊，變爲前進的阻礙時，有勇氣地、有決心地來破除這些傳統，同時要懂得創造新的傳統、新的標準與新的規定。」（斯大林選集中譯本

關於自然科學工作中的幾個問題

趙儷生

首先應該說明的，是作者對自然科學、特別是專門性的理論自然科學，幷無任何的修養與造詣。這次之所以敢於幷樂於來就這一問題獻其芻蕘之見，倒是因爲最近工作業務是與新中國的自然科學工作有密切關係的。在經手料理的文件中，有許多自然科學團體會社的報導和報告；在會議中，往往可以聆聽到許多自然科學專家的議論：因而於不知不覺之中，就觸動了自己的興趣去就馬、恩、列、斯、毛及當代其他革命前輩有關自然科學理論與實用方面的寶貴言論，作了一番體味，然後再拿回來試探着與自己所遭遇的，所聽到的作了一番印證，比較、與檢查。由於自己在自然科學方面知識經驗之貧乏，由於自己從瑣屑經驗上升到理論的能力之薄弱，致在這一篇文章中所包括的由上述印證，比較與檢查而初步獲得的一二見解，其有無可供採擇之處還是大成問題的。

「科學」這一名詞的含義，之應分由「自然科學」與「社會科學」這兩個指示得更明確的名詞來表示，經不久以前的科代會籌委會討論，已趨於一致了。毛主席也說過，「什麼是知識？從古至今世界上的知識只有兩門，一門叫做生產鬥爭知識；一門叫做階級鬥爭知識。此外還有什麼知識呢？沒有了。自然科學，社會科學，就是這兩門知識的結晶。」（整頓學風、黨風、文風）由於這一區別，給與我們一種方便，使我們把這兩者在目前新中國的建設事業中所担負的責任及其輕重緩急，可以作分開來的考慮。徐老（特立先生）在他的「科學化民族化大衆化的文化教育」一文（見本刊一卷八期）中說，「如今天這樣多方面的有系統的科學還是資本主義時代的產物」，「至於社會科學的論著，在馬克思以前沒有任何可以稱爲眞正科學者」，而在近代中國則又是「五四運動以來，有了中國共產黨所領導的文化教育，在社會科學方面得到了極大的發展，這發展是超過任何資本主義國家」。這些話可以引到一種論斷，卽在近代中國文化中，眞正的社會科學（而不是剝削階級的胡說）由於在中國共產黨領導下革命實踐的豐富與堅强，已經有了相當深厚的根基；而相對的，在自然科學方面，由於中國社會長期封建停滯性的影響，由於帝國主義對民族資本的壓榨，雖然近數十年來也有了一些成績，然多半帶有輸出性與買辦性，其對目前新中國建設事業的需求之表現爲不足應付的程度，是顯然的。——這是新中國急迫地需要自然科學的原因之一。

其次，在把人類眞理，卽辯證唯物論與歷史唯物論與具體的自然現象及社會現象的研究相結合時，也會遇到不太相同的情況。在社會科學方面，有基本上與歷史中各種剝削階級的胡說完全反對的東西，固然一方面我們也承認馬克思和恩格斯的寶貴學說是由自赫拉克利圖斯、亞利斯多德、直到黑格爾、費爾巴哈的歷史演變而來，但另一方面，「馬克思和恩格斯的發現，就是舊哲學的終結。」（日丹諾夫）這是一刀兩斷的。在自然科學中，情形則不相同了。舊的一套自然科學傳統不是可以一筆抹煞的，但也絕不是把牠們原封不動地拿來「西學爲用」就行。恩格斯和列寧一再垂訓我們，應該拿自然科學方面任何一件新的成就新的造詣來豐富我們的理論。這一任務是極不容易做到的，只有恩格斯在他的「反社林論」中，列寧在他的「唯物論與經驗批判論」中做過一些輝煌的理論的創造，只有米邱林和李森柯在生物學的實驗中又得到了一些不可搖撼的建樹，此外則尚有待於後起的理論家與自然科學家多多努力。恩格斯當年就說過，「直到現在，能够用辯證法去思惟的自然科學家還是屈指可數，所以科學的成果與上述形而上學的思惟方法間的矛盾，就引起了現在支配於理論自然科學上的無限的混亂。」（反社林論引論）蘇聯哲學家B・亞多拉特斯基也在他給列寧底「哲學筆記」所寫的前言裡說，「按照一般通例，未受過哲學訓練的自然科學代表者，是不善於辯證地思惟的。科學的研究自發地使他們傾向於唯物論，然而他們的階級立場與他們之不能够掌握辯證方法，却引起糊塗觀念，使他們滾向相對論與唯心論去。」——所有這一些情況，又構成新中國革命成功後急迫地需要自然科學（特別是理論自然科學）的原因之一。

以上，我試探着闡明了一些新中國特別急切地需要着自然科學的原因。以下，我將冒昧地供獻出我認爲此後中國自然科學界工作者所應該注意的兩個問題，把牠們提出來談一談。那兩個問題呢？一個是組織問題，亦卽所有從事與自然科學有關的個人、機關、或團體間之如何有機地配合聯繫問題；一個是思想問題，亦卽所有與自然科學有關的工作者對於如何善於利用舊科學的傳統而同時又無時無刻不在設計如何創造新的科學傳統的

期的努力才能克服。譬如：知識份子中，好讀書不求甚解，或注意枝節不看全面的八股態度；求知識技術而不注意科學方法的急燥習慣；讀書不聯緊實際，只是紙上談兵的書生習氣。這些正嚴重地影響着青年們學習自然科學的效力。最近，不論大學中學，都有學習理科課程過於煩重的呼籲。這些課程煩重的困難，有些是由於課本的內容和教師的教學方法，或其他物質條件而發生的，但是重要的原因之一，却是因爲不講求學習方法和科學的習慣。根據本人在大中學教學的經驗，和解放後一年來與同學密切接觸，靜心觀察的結果，目前青年對學習自然科學的要求非常熱烈，學習時也非常用功，但是普遍地存在着上述幾種缺陷，因此，嚴重地影響着學習成效。一般地說，青年中最普遍的情況，是死板的背誦定理和默記公式，更甚的有背誦教科書的；並不從瞭解定理的內容，和公式代表的意義着手去和實際事物聯繫，再進一步了解每一門自然科學的全面。青年們深受私塾式教育的遺毒，把學習自然科學或多或少地，當作念三字經或百家姓看。認爲熟讀書本上的文字，便是讀書，於是在記憶上花的工夫太多，在思索上做的訓練太少。這種讀書方法，正侵蝕着青年們的健康，和青年們應有的創造性。追究這種習慣的養成，主要應歸罪於小學裡不合理的訓練，和保守的家長對幼童返家自習時所給予的不合理督促。小學裡到現在還遺留看强迫兒童背書的教育方法，國語要背，常識也要背，生字要背，生字的解釋也要背。對於精練的文字，讓小孩們熟讀，本來的作用是促進他造句的能力。但是在目前的教課書，還並沒有達到「多一字不可少一字不可」的境地，那麼，在小孩懂得了以後，能够很正確地自己表達出來，便已達到了目的，背誦是大可不必的。近日有一位父親講過這樣一件事：他的孩子在小學四年級讀書，因爲老師叫背書，背不出要罰站，所以每天孩子回家總要讀熟了先背給父母聽，有一課國語童年時代的牛頓，中間有一段：「一天，他從學校回家，看見路上新造了一架磨麵的大風車，感到很奇怪，於是便仔細觀察。」他的孩子背成「有一天，他放學回家，在路上看見新造的一架磨麵的大風車，覺得很奇怪，於是就仔細觀察」。父親覺得雖然差着很多字，但是意義已很正確地表達出來了，並且表達的方式比原文更少書本氣，便沒有積極地向孩子指出來，可是這次孩子在學校裡是失敗了，因爲在三十五個字裡一共錯了八個字。這樣的事情在小學校裡並不是偶然發生的，它代表着一個普遍的事實，便是在小學裡遺留着强烈的私塾習慣，在另一方面，無知的父母們對小孩返家後自習的督導上，也有着强迫兒童朗誦的保守習慣，這個風尚在華北尤其普遍，一般人認爲讀書便是一遍一遍無意識的朗誦，當你走在北京的胡同裡或僻靜的大街上，常常會聽到一陣陣小孩子嘹亮地唱書聲。我說「唱書」，因爲這實在是唱，既不看書，又不解意，這樣的學習訓練，自然造成了大學內學習自然科學的困難，現在大中學生中，能背誦牛頓三定律而不瞭解其意義和用法的，比比皆是，試問這種學法，科學怎麼能學得通？

這種新八股的態度，到了中學大學裡，演化成了背公式，背定理，背筆記等的學習方式。這樣一個中學生，在六年的訓練裡，要背一百多條幾何定理，一百多個代數公式，一百掛零的三角公式，五六十條解析幾何的定理和許多的公式，無數的物理現象和定律公式，成千個化學物品的名詞、方程式、成份、性質和它們之間的關係。此外還有地理的地名，歷史的年代人物，更可觀的還有從動植物分類背起的生物學。除了這些，當然還有國文要背，英文生字要記，當中學畢業背完這許多東西時，腦子裡已經裝滿了東西，在讀書的方法上，也已養成了收集古董和堆垃圾式的習慣了。從小學到中學十二年的學習過程中，並沒有學到觀察現象的精密嚴正態度，更沒有學會一套從現象裡得出綜合規律來的本事，他背誦着一大堆八股式的定理和公式，既無系統又無聯繫，不只是這套定理及公式和得到這批定理和公式的現象沒有連繫，它和它的應用本身也連貫不起來。一個青年在這最主要的十二年訓練裡，並沒有養成思想的能力，也沒有學到科學的方法，在他看來，所有的公式和定理都是孤立的，不相聯繫的，都必需要背會强記，他很少有觀察思索的習慣。於是他進了大學，一般說來大學內所學習的科學水平比較高，內容也比較豐富，他既沒有觀察和思索的習慣，缺乏有系統的科學方法做學習工具，只靠死記和背誦公式來學習，他便發現背不勝背，於是感到功課太煩重了，身體也垮了，成了一個以八股方式學習自然科學的殉難者。

除了背誦式的學習而外，還有看報式看小說式的學習，逐字逐句的看，毫不思考，看完了毫無所得，於是再看，這樣一遍又一遍地看。對於內容毫不考慮，使我驚異地最高紀錄，也就是最用功的，有看到十幾遍的。這種學習方法，我叫它做「以學舊文學的方法學科學」，這樣學習浪費時間之多，有時比背誦式的有過之無不及。也有人以爲學習自然科學的主要方法，便是多做習題，於是便把每門科學分割成許多支離破碎的若干種習題，這樣學習的結果是只會代公式，不瞭解科學的內容，沒有發展觀點，也沒有全面的觀點。據說本市某聞名中學，學生可以從老師那裡學到兩套法寶，一套是十八道主要物理習題的解法和公式，一套是十二道解析幾何的解法和公式。這個中學的畢業生就靠這兩套法寶考大學，也頗有「打中」的，而誤人子弟者莫此爲甚。

我們要克服學習自然科學的困難，首先要克服這些非科學的，封建性的學習習慣。大中小學的老師們，要首先克服要求學生背誦公式定理的習慣，我們要强調掌握原則，反覆思考，經常總結的學習方法。我們並不反對記得一些基本的原則，但是我們認爲在反覆思考和經常總結的方法下，

第五冊三五五頁）斯大林大元帥講這話時是一九三八年五月十七日，上距十月革命已二十餘年；但這並不是對於一九三八年蘇聯科學界特有情況的敍述，而是對蘇聯科學界自十月革命後迄一九三八年間整個變遷過程，以及今日蘇聯科學界之赫然有所創造的原因之歷史的總結；因此，這段話絕不能被用來證明中國到一九七〇年前後始可完全廢止用英文寫作專門科學性論文之習慣的根據。恰恰相反，我倒是認爲新中國的自然科學工作者從一開頭便應當有一種思想的準備，準備時時把自己唯物論的內容給以辯證思惟的推動，準備隨時有勇氣有決心地丟掉中國自然科學的買辦性的傳統，準備隨時利用資本主義科學傳統中之合理的與端正的部份來配合目前生產中現實的需要，而同時又不要忘記替中國自然科學之創造新傳統的事業培育下充分有利的根苗。

克服學習自然科學的困難

錢偉長

當人民新中國自革命解放戰爭的勝利，走向人民經濟文化建設高潮的時期，新中國的勞動人民和知識份子，將隨着革命形勢的發展，普遍地提出學習自然科學的要求。這個要求是隨着人民普遍的覺醒而來的，是當四萬萬七千五百萬新中國的人民，在革命的勝利中，體驗了主人翁的尊嚴和責任，普遍地接受了建設新中國的任務而來的。這個願望的實現，無疑地將是一個狂潮；這狂潮將把這四萬萬七千五百萬翻身的人民，從帝國主義的壓迫，封建社會的束縛，和買辦階級的剝削下，逐步自信地、變成具有高度文化，和富强和平的民族。毛主席在人民政治協商會議開幕辭裡，已代表着全中國的人民，發出了火熱的民族呼號：「隨着經濟建設的高潮而來，不可避免地將要出現一個文化高潮。中國人被人認爲不文明的時代已經過去了，我們將以一個具有高度文化的民族，出現於世界。」這呼號激動了全中國的人民，說出了中華人民幾十年來血肉奮鬥的願望和目的。直到今天，當共產黨領導下的人民解放戰爭，走向全面勝利的時期，這願望才獲得了可以實現的有力保證。

這種學習自然科學的願望，雖然隨着革命形勢的客觀要求，不論在農民、工人、士兵、和革命的知識份子之內，正逐步地在彙集成一個中心力量，但是與這個力量對立的；有舊社會遺留給我們的封建習慣；有過去反動政權下，由於共買辦性而不自覺養成了的民族自卑心理；以及普遍的文盲和落後的物質條件。隨着學習自然科學高潮的發展，這些困難將逐漸發現而趨顯著。在以往反動政府統治地區，自然科學的學習就遭遇到同樣的困難，但是在反動統治的壓迫和漠視之下，科學工作者沒有能積極地克服這些困難，使科學的學習展開成一種廣泛的，有系統的人民活動；抑散漫地、孤立地，各自退守在一些貧乏的實驗室裡，做着一些與人民生活很少聯繫的科學工作。相對地，在革命的人民隊伍裡，自然科學的學習受到非常的重視。在萬分艱難的條件下，自然科學廣泛地結合着革命和人民的需要在活動着。這個鮮明的對比，說明了在人民政府的正確領導下，只要我們有步驟、有計劃，各種困難是一定能够逐步克服的。假如我們對這些困難估量得清楚，則這些困難的克服也便容易。

在買辦政權的長期統治下，所養成的民族自卑心理，大體上已爲革命的人民解放戰爭的勝利所清除，或者還部份的潛伏在沿海地區的居民，和知識份子的心裡，不時會流露出來。但是，這種不健全的心理，只是過渡時期的現象。在人民政府强調工人的創造性，和極力表揚我國科學和技術的發明發現之下，是不難克服的。在科學界中，我們應該學習蘇聯的政策，獎勵考據我國的科學史，尤其要注意我國科學史上的創造和發明。把這些久已忽視了的事實，在人民中廣爲宣傳，在人民普遍地建立了自信，這種自信心將推動和發揚我國人民固有的優良性質，而從事於科學的活動。

普遍的文盲和落後的物質條件，使人民政府的領導之下，是可以從經濟建設的高潮裡，逐步克服的。在目前，文盲幷不能阻止科學學習，只是限制了深入的科學學習，爲了應付文盲，我們可以用口講，可以從與農工生活有關的問題着手，逐步提高一般人民對科學的認識。這方面在革命的人民隊伍裡，有很好的經驗。這種經驗配合着新解放城市的現有物質條件，在目前情形下，也還可以廣泛地展開科學的教育活動。文化部的科學普及局在這一方面，必然已有相當計劃，我們不預備在這裡多說。

學習自然科學最大的困難，是社會性的封建習慣。這種習慣需要長時

先生不斷的強調掌握原則，反覆思考，經常總結，注意方法，聯繫實際後，給我的影響很大，我認識了我自己在學習上的病根，雖然尚未能完全克服這些毛病，不過也有了不少進步。」電三的馬業勤同學說：「這學期開始以後，先生每次在力學堂上對我們講的那些學習方法，對我很有幫助，譬如關於有系統的瞭解，全盤的來理解課程內容，關於做習題的態度和方法，關於記筆記的方法，關於默想的重要，討論的重要，關於學習的計劃性，關於有重點地掌握原則，關於在學習中如何克服困難，而不是逃避困難（以前我是逃避困難的）等，雖然不能全部作到，但逐步在做，而且的確因此提高了我的學習效率，鼓舞了我的學習信心。」機三的劉純沛同學，去年力學不及格，今年重修，他說：「本學期一開學，因為不瞭解好的學習方法，只知道多作習題，以為多作習題可以熟練解題的技巧，所以不管先生留不留題，只要是講過的範圍，書上的習題每個都作，而且必定作到與書上的答數完全相同才放手，以至費了不少時間，結果效率並不太好，對於原則並不十分瞭解，對於新題仍覺困難，後來經先生在堂上時常強調學習方法的重要，指示了正確的學習方法，如：當天將學過的東西及時反省，能深入的抓住重點，把握原則，而且作適當的學習計劃等等，按着先生的方法作了以後，覺得非常有效，既不費時，又可以記得長久，所以第二次小考得了九十分。」

封建性的學習方法，雖然如此地束縛着青年的發展，但是深信──只要大家注意，這一方面是可以克服的，青年們的普遍覺醒，和大規模展開的正確的政治思想方法學習，便是這種困難終有一天會全部克服的有力保證。讓我重複毛主席的偉大的演講辭：「中國人被認為不文明的時代已經過去了，我們將以一個具有高度文化的民族出現於世界」。

上海的工廠內遷

戎文佐

一

去年七月二十六日上海解放日報社論：「粉碎敵人封鎖，為建設新上海而鬥爭」，在六大任務中，其中有一條便是中共中央華東局提出的：「有計劃有步驟地實行疏散人員和實行將部份學校工廠內遷」；指出「應在可能和必要的條件下鼓勵某些學校工廠內遷，以便就粮、就煤、就原料，以改變目前上海擁擠現象，減少城市負担」。這一天大任務的號召曾經在去年八月間召開的上海市第一屆各界人民代表會議上得到全場一致的通過，截至去年底止據解放日報十二月二十七日報導不完全統計，內遷工廠已經在三十家以上，（請參閱本刊一卷十一期十二期拙作解放以來的上海經濟動態），這一工廠內遷的家數，表明了部份工商業家已經響應了政府的號召，開始了實際行動，但是不可否認，這一內遷行動是遠落在客觀要求之後的，記者在報導「解放以來的上海經濟動態」一文中，曾經一再強調內遷工作的重要；當時上海電力供應尚未遭受匪機轟炸破壞，一般工業的情況要較現在好得多；但是在那篇報導中記者就已經指出：「上海的工業情形到現在為止還是畸形發展的，許多工業部門無論在機器，勞力、資金各方面都顯得臃腫和浪費，這是百年來帝國主義和封建反動統治的遺毒，但是這一後果必須現在的政府和人民來共同矯正」；「工廠的內遷不僅是對工廠本身有利的，並且是對於整個國計民生亦是有利的，不過工廠內遷必需有計劃有步驟，工廠內遷就上海工業的量來講，也許意味着「緊縮」和「減小」，但是這樣的「緊縮和減小」是健康的，應該承認上海輕工業佔全國百分之六十這一比例，本身就是一種病態，是帝國主義所加給我們的恥辱」。二月六日美製蔣機對上海各水電廠作了滅絕人性的大轟炸，使上海整個動力供應，受到嚴重的損害，使生產事業加重了困難，雖然我們完全認識蔣匪帮的垂死掙扎，從封鎖海口，破壞交通，到最近的連續轟炸上海及其他都市的動力和生產事業，並不是表示美蔣的力量的加强，而正是表現其絕望和瘋狂。因此就整個局勢來講，反動匪帮殘餘的必然消滅是沒有問題的──當然在台灣及舟山等島嶼解放以前，還需要全國人民尤其是華東人民加緊支援前線，出錢出力──但是在殘匪未完全消滅之前，對其破壞性能還是必需予以應有的估計和警惕；解放日報「為克服困難而奮鬥」的社論中亦曾經指出：「這種濫行轟炸，決不能挽救反動派的滅亡，但在蔣匪帮沒有死亡之前，上海生產的局部甚至大部停頓，亦可能會持續一個時期──總的說起來，雖然只是很短的一個時期，但從這一短時期而言，困難可能相當嚴重」。這一論點是完全準確的，由於這一「相當嚴重」局勢的存在，就需要政府和人民加强行動，這亦就需要暫時不能生產的工廠，和生產有着困難的工廠，重新考慮內遷這一課題了；最近經濟專家吳承禧先生亦在新聞日報專論中強調指出（見新聞日報二月十三日經濟專論，及經濟周報十卷七期上海經濟的新階段一文）由於蔣匪帮對於上海各大電力公司的大轟炸，已經標出了『目前上海經濟業已進入了一個新的階段』。『在這以前，上海經濟在人民政府的領導之下，雖曾根據了『六大任務』的號召，在各個部門，從各種角度進行了許多必要的改革，但其進度是迂迴曲折的，不夠澈底的，許多資本家和一部份市民對於帝國主義還存有幻想，還想對外依存，還頑固的保留着舊的一套思想體系、經營方式和生活方式，沒有把上海的經濟依照新民主主義的基本方針澈底的認眞的加以改造，這種麻痺的，苟安的太平觀念，現在顯已證明了不合時宜。美蔣的轟炸，使我們更清醒的認識：為使上海得到更健全與更合理的發展，上海經濟就非從此加緊改造不可。上海經濟的改造過

這些基本原則是自然而然會掌握住，而且記得牢的。我們並不反對做此習題，使你練習如何掌握原則，以和實際聯系，但是這應該在原則有了比較全面的瞭解以後去做，我們反對不顧原則，拿起習題死做，拿起公式硬代的辦法。我們也並不反對把科學的內容總結成公式，運用公式進一步深入的學習內容，因爲公式是科學的語言，用這種語言，我們可以深入地掌握科學的內容。但是科學地運用公式，一定要和實際事物，有直覺的連繫。我們反對不連繫實際的運用公式，反對機械地盲目地運用公式。科學家提倡的公式運用，是在實際的物理條件指導之下的，是在和實際事物密切結合之下的運用。

我們認爲學習自然科學，不只是學習自然科學的知識，並且要學習掌握自然科學的方法。一向在大中小學裡對科學方法方面的訓練，是完全沒有的，即使有也貧弱得可憐。在過去，一般地認爲學習自然科學，便是求取自然科學的知識，但是這些知識包括着一切自然現象和生產手段，假如沒有科學方法做準則去學習，必然是沒有系統和非常繁複的。

我們認爲只有在科學方法和實際事物結合之下，去學習自然科學，才能克服八股或課程煩重的困難。科學方法並不是什麼不可思議的怪東西，它是一切自然科學和社會科學的普遍法則，這些法則從任何自然科學部門的認眞學習裡，都能得到，只是我們太注意知識的獲得，而忽視了方法的學習，以至於造成目前這種落後的情勢。這種法則，在社會科學的學習裡也能得到，而目前大中學校在政治課的學習方面，正强調着用科學的方法來認識社會現象的發展，和解決社會問題。我們應强調這種政治學習對自然科學學習的基本重要性。一般人對理工科學生學習政治課程的看法，只强調了立場觀點的問題，而一般同學也把自然科學的業務學習，和政治課程的學習看成基本上不同的學習，我們反對這種看法，我們認爲學不好政治課程的，必然學不好自然科學的業務課程；學好了政治課程的，對他學習自然科學上一定有極重要的幫助。假如有人搞通了政治學習而學不好自然科學，則他必然是教條主義者；假如他學好了自然科學而搞不通政治學習，則他除了有超人的記憶力，必然一無所能，他最多是一本百科全書，可備查考而不能創造的。

這類學習自然科學的不良傾向，必需在全國範圍內加以克服，我們要喚起全國教師們對於讀死書的方法，予以經常的注意，而加以引導和改進。我國必需要發展科學，爲了準備迎接文化建設高潮的來臨，我們必需大量有科學訓練的幹部，所以在目前，我們必需培養青年，使獲得嚴格的科學修養和知識。不只在小學中學裡應加以注意，務使不養成這種非科學的習慣，就是遲至大學階段的訓練，這種習慣，只要在教師的勤密注意下，還是能逐步糾正的。

根據本人在清華大學機械工程學系二年級，應用力學班上統計所得的結果，全班九十六人，在學期開始時有百分之九十以上，是陷於上述病態而不自覺的。經過一學期不斷地强調要「掌握原則，反覆思考，經常總結，注意方法，聯繫實際」，配合着總結式的考試，小組討論，和解決實際問題等辦法，在堂上常常逐段總結，反覆聯系各章內容等的努力，在大考前發動全體做了一次學習的反省，發現已有了很大的改進，有百分之六十的同學在學習的方法和習慣上，有了顯著的改變。其它百分之三十的同學已對從前的壞習慣，作了一次「吐苦水」的反省，立下決心從此要學好榜樣，要建立科學的學習習慣。這些初步的結果，當然不是一個教師努力所能得到的，一定要配合着政治學習，一定要全班老師共同一致努力合作，才能得到的。爲了要辦到這些，上學期我們聯合全班教師成立了教學小組，在這個小組裡，我們常常反映情況，交換意見，以便幫助同學改進學習方法，而這種方法的改進，立刻收到節省時間，提高效力的結果。往年的同學們，沒有不認爲機二的課程繁重的，但是今年機二的同學，一致認爲功課適中，也有百分之三十的同學，認爲時間比較富裕，課程的內容還可以加重一些，提高一些。

在學習方法上，雖然我們已經說了那末多，但是也許還有讀者覺得「事情是有的，沒有那麼嚴重」，以爲上面所說的不免有些危言聳聽，現在我把一些典型的同學反省紀錄抄在下面，讓大家知道，封建落後的學習方法，正怎樣地束縛着青年的發展。

第三大組的張仁裕同學說：「聽到先生一再强調學習方法，才發覺自己過去的一套，完全是中學小學裡的學法，不肯深入的思考問題，遇到不懂的地方，就先把它背出再說，所以學習效果不好。」張愈先同學說：「以前一直是上課聽得糊裡糊塗，下課看得糊裡糊塗，腦子裡記上一大堆的公式，考試的時候就往套子上套，根本不管懂不懂，學的東西相當零碎，不能有系統的聯繫起來，粗枝大葉有讀書不求甚解的毛病，正如先生所說，以讀文學的觀點來學科學，不是犯了教條主義，就是犯了只作題目的經驗主義。」第一大組的陳堉元同學說：「以前念物理時，對意義沒有瞭解之前，就先死記公式，考試和作題目時就只會代公式。記得有一次一位同學告訴我一個方法，我當時覺得相當通，他說：在考試時你不要慌，只要把所有的公式都列出來，把已知數往裡一代，未知數豈不就出來了麼？開學之初，聽到了許多新的學習方法，才知道不要硬記公式，先對內容有通盤瞭解之後再作題目，這樣在學習的成效上改進了很多。」第二大組的王育琳同學說：「由於在中學時候讀書不講究原則，一味多作題目，溫習功課一向是從第一頁第一字看起，直到最後一頁末一字，不加思索的念一遍。這方法一直帶到大學裡來，漸漸覺得不能應付大學的功課了，經半年來

遷廠雖然是一件艱苦的過程，但是爲了響應政府號召，反封鎖、反轟炸，我們就願意忍受暫時的痛苦，將眼光放遠，協助資方作遷廠準備」。

四

最後我們還應該報導一點工廠內遷所應該估計到的困難問題，這些困難是資金、動力、運輸、廠址、和勞資關係各方面，工廠內遷從拆卸、起運、以致整頓生產一般需要有一段相當長的時間，這一段時間整個生產停頓，需要籌措一筆較大的資金，運輸方面，現在主要是靠鐵路，在這一方面政府已經定有優先和減價等條件，廠基最好能就當地現成設備租用，例如信和紗廠的租用豫豐紗廠便是很好例子，因爲這樣可以減輕廠方在這一方面的投資支出，勞資關係方面，由於工人階級覺悟的提高，因此在大體上，工人是擁護內遷這一原則的，但是資方在遷廠以前誠心誠意和勞方協商，共同合作，並照顧勞方的條件和生活，這樣一定可以在遷廠工作上得到工人的全力擁護，如果以遷廠作爲解僱工人的手段和烟幕，那是萬萬要不得的，這樣的情形到現在尚未發現，但是我們還是願意提出來，因爲這是值得警惕的一件事。

由於資料和篇幅的限制，記者只能作如此簡略的報導，希望內地各都市經濟工作幹部和產業界人士和職工，互相交換各地的情況；使上海的工廠內遷能夠得到更好更多的參考資料。

美國生活標準（續）

侯聞初譯

一九二九年以前

我們對最近戰時的初步觀察，已寫了很多，現在回頭來描述一下往日的遠景。

一九二九年是戰前資本主義的盛年。它像一個歷史的里程碑——經濟危機或長期蕭條接着發生了。一九二九年以來的這一段時期裡，告訴了我們很多關於生活水準的情況；但在集中力量討論這一段時期以前，假如我們稍注意一下美國資本主義的所謂「黃金時代」，則大大地有助於我們去瞭解繁榮與危機的來龍去脈的。下表是供給我們分析一九一九——一九二九這段時期的材料。

在這一段時期中，製造業工人的相對地位降低了百分之二十五。表中的主要幾行是就業，每一工人的生產額，每一工人的實際收入。就業始終沒有增加。其實，在這一段時期中，除一九一九和一九二〇兩年而外，一般都是下降着。在一九二九年，每一工人的生產比一九一九年多百分之五十三，但實際工資的收入僅多出百分之十五。

這一系列的數字，表明了工人的實際收入遠比其生產額小得多；他們的生產額增加了，但購買力却被削弱了。這也就是說，國內生產因勞動生產力的迅速提高而增加，而增大部份中只有極小的一部份是用來提高工人的生活水準，絕大部份到了資本家的手中。正因爲生產量的擴大與工人收入相對減少之間的尖銳矛盾，才引起一九二九年的大風暴及相繼而起的總危機與蕭條。

表四：一九一九——一九二九年製造業工人的相對地位

	製造業的生產	就業	每一工人的生產額	平均年收入	生活費	每一工人的實際年收入	相對地位
1919	100	100	100	100	100	100	100
1920	103	100	103	120	115	104	101
1921	78	77	101	100	103	94	93
1922	103	85	121	98	96	101	83
1923	119	97	123	108	98	110	89
1924	112	90	124	109	98	111	90
1925	125	94	133	110	101	108	82
1926	132	95	139	112	102	109	79
1927	130	93	140	113	100	113	81
1928	136	93	145	114	98	116	80
1929	153	100	153	113	98	115	75

來源：聯邦準備局公報（計算法見前）。

附帶說一句，一九一九——！一九二九年的經濟史底簡短評論，提供了一篇材料，以便答覆那些認爲勞動生產力的增加解決了資本主義制內的諸經濟困難的人們。

在資本主義工資停滯不增的條件之下，增大了勞動生產力，削減了工人在國民生產中的收入部份，而使利潤增加了。這正是對工人加强剝削，這一趨勢加劇，則發生蕭條。

一九二九年到一九四〇年的長期蕭條

現在，我們準備研究一下一九二九年危機開始到第二次世界大戰爆發這一段時期。我們曾敘述過最近美國資本主義歷史中兩次不同的「繁榮」時期工人階級相對地位的下降。現在我們來探討一下另一個時期的情況，在這個時期裡，不但工人的生活水準下降，而且全國人民的生活水準都是絕對地下降。

下表是一九二九年到一九四〇年一般工業生產的紀錄。它亦指出了出產生產手段與出產消費品的製造業底情況。下面數字是以一九二九水平爲一百而定指數的。

下表的二部份，我們用同樣的數字但以全民中每個一人爲標準來計算，因爲人口中的每一個人所得到總商品量的部份，乃是衡量滑在生活水準的方法。

表五：一九二九——一九四〇美國工業生產的指數

	生產額指數			以每一人爲標準		
	1 工業總生產額	2 出產生產手段的製造業	3 消費品的製造業	4 工業總生產額	5 出產生產手段的製造業	6 消費品的製造業
1929	100	100	100	100	100	100
1930	83	74	90	82	73	89
1931	68	51	85	67	50	83
1932	53	31	75	52	30	74
1933	63	41	85	61	40	74
1934	68	49	87	65	47	84
1935	79	63	97	76	61	93
1936	94	82	108	90	78	103
1937	103	92	114	97	87	108
1938	81	59	102	76	56	96
1939	98	53	116	92	78	108
1940	114	105	124	106	97	115

（下轉第二十三頁）

程，現在顯已到了一個新的轉折點」。

我們所以這樣不厭其詳地摘引了吳先生論文中的話，是因為我們覺得吳先生的論文完全抓着了癢處，是值得政府和工商業家深切思維並加強實際行動的，不錯，在這以前，許多人還對帝國主義存在着幻想，還頑固地保留着舊的一套思想體系，經營方式和生活方式；現在這些人們是應該覺醒亦必需覺醒了，美帝飛機，美製炸彈，轟炸了上海的美商電力公司，這說明了什麼呢？這告訴了我們美帝對於中國局勢的絕望，當帝國主義感到一切都已經絕望和無能為力的時候，他是不惜利用他的走狗來和人民中國搗蛋到底的；應該指出，現在是「拋棄幻想，準備鬥爭」的時候了。

二

擺在眼前的客觀局勢，發動上海工廠內遷已經是迫不容緩的事了，但是許多工商業家心理上還存在着一點顧慮，就是內遷是否有辦法有生路的問題，這裡記者願意就搜集和採訪所得的材料，報告一點過去內遷工廠在內遷後的狀況，作為參考。

1.中國標準鉛筆廠

中國標準鉛筆廠是上海工廠內遷的第一家，遷往地點是哈爾濱，這是因為該廠生產原料木材在當地取給比較便利，成本亦輕，最近哈爾濱工商業考察團來上海，在上海市工商聯招待會上，曾經由吳羹梅先生報告該廠內遷後情況：「中國標準鉛筆廠遷到哈埠後，由於原料、資金、以及市場都不成問題，所以很快地在一個月中便開始生產，再由於哈地的工人羣衆生產的積極性，感動了我們更積極地擴展業務，最初我們每月生產五千羅，現在因為各方面訂貨擁擠，增加到一萬羅一月的產量，我們現在已有盈餘了。到哈埠去工作的工友生活很是愉快，那邊天氣雖冷，但因有壁爐等設備，故在室內工作並不感到寒冷」。這一報告是值得重視的，又據哈市來滬工商業考察團報告，哈地物產豐富，盛產木材，工業原料如土硝土碱，農產物如亞蔴，大豆、電力方面由小豐滿水力發電輸送，據新聞日報二月二十四日載消息，該團已初步商洽若干工廠北遷，內有紙廠、紗管廠、電木廠、燈泡廠等，並且參觀團商定由哈市企業公司趙如伯同志留駐上海，以作聯系，這是值得上海適合遷哈條件的工廠注意的。

2、遷津的康樂烟廠和環球內衣織造廠。

康樂烟廠是在去年北遷天津的，據解放日報二月二十三日天津通訊報導，該廠於去年八月中旬遷津後，在該市各有關部門協助下，已於元月六日正式開工，電力方面由新興練鋼廠供應，產量一個多月來，日產量幾乎增加一倍（最初日產五箱，現在日產九箱多），原料方面，該廠已派專人赴許昌，益都等地收購，勞力方面，經津工商局批准，由捲煙業工會介紹了四十餘名女工，據該廠副總經理沈兆淇說：「我們響應政府號召內遷，一定還要努力經營，發展生產，深信前途是充滿希望的。」

環球內衣織造廠係部份遷津，據同上報導「該廠此次遷津者，共有經級釘扣、鎖眼等機器十部（約相當滬廠機器總數四分之一，如全部開動，可日產內衣三十打，目前因設廠不久，尚未大量織造，二月餘來共出內衣近六百打，除門市零售及批發給百貨公司，各合作社外，並於一月初出口一百打，產品供不應求」「據該廠津廠經理王鴻昕表示，天津環境安定，交通方便，可以安心生產，並能輸出國外……銷路寬廣，可遠銷至哈爾濱等地」因此該廠已決定於春節後將全部機器開動，並準備將留滬機器，全部遷往。

3、遷開封的龍華煙廠

此外上海工廠有許多遷往河南省的開封鄭州一帶，上海的龍華煙廠便是內遷開封的一家，遷廠後情況：據大公報開封消息：「該廠現暫開二部機器（搬汴四部）日產十餘箱，開工後到現在（一月二十一日——二月十三日），共出五〇支金獅牌一八二箱，二十支紅綠牌七四箱，二十支龍華牌二十六箱，共二八二箱，五〇支金獅牌香烟一上市場，即被購光……該廠到汴後，原料銷路均無困難之處。又據大公報載汴市工商局答記者問：內遷工廠至汴最為適合，並有遠大發展前途的，『首先是紗廠，開封附近如南陽、濮陽、荷澤、杞縣、太康等地都為產棉區，而且都以開封為集散地，四九年一月——十一月，僅市貿易公司在本市即收購一〇九、九六〇五噸，五〇年一月份棉產交易量達六三、〇〇六九斤，產量附近太康，杞縣年產棉花一九八八、六二七二斤，汴市以前從未有過紗廠，現僅有內遷的天同、錦新、振興三家，合計起來不過一萬錠，原料是用不完的』。現在上海紗廠正在普遍鬧原料不足，因此開封的條件是值得上海紗廠重視的。

三

由於上海工商業存在着「相當嚴重」的困難；而內遷各廠又大都得到了繁榮和發展，因此內遷的高潮已經普遍於上海的工商業，據各報綜合報導：最近準備內遷的工廠有亞洲、開靈、新安等電機廠、準備遷天津、吉士、大運除二烟廠準備遷鄭州，中美煙廠準備遷寶鷄或天津，信和紗廠部份遷鄭州。信和紗廠是上海的一家中型紗廠，廠址在上海莫干山路，公司在虎丘路八八號，擁有四萬七千紗錠，準備內遷鄭州一萬紗錠，廠址已經覓定鄭州舊豫豐紗廠，由興華建築公司承包修理，今年一月份已經修理完竣，內遷紗錠半數已經於日前起運，二十三、四號可以全部裝出，勞資關係方面，信和職工會擁護工廠內遷，並且有一百八十六工人將隨廠前往，電力方面據估計需要二百八十匠馬力，已經由鄭州市政府函請鄭州電廠特別保留，現在情況鄭州紗價高於上海，而棉花可就地取給，目前本市紗價每件合六担棉花，鄭州可以合到七担棉花。

中美烟廠是上海中型以上煙廠，擁有捲煙機十四部，職工壹仟貳百餘人，銷路方面過去經常可月銷六仟箱左右，出品，紅三星、黑牌等香煙，一向盛銷蘇北及華北一帶，一九四九年初由於解放戰爭內移，銷路即告縮小，四月份因工廠遭火災一度停工，五月二十七日上海解放後重新開工，但因交通困難，運輸費高，銷路一時無法打開，現在銷路約保持每月壹仟五百箱至貳仟箱左右，該廠工人本來分日夜兩班，現因銷路關係，僅開日工，為照顧工人生活，由廠方發給女工停工津貼，每工底薪五角，二月六日匪機轟炸上海後，因停電關係，春節後尚未開工，資方於舊曆年內提出內遷號召，準備內遷寶鷄，當獲得職工會方面一致擁護，於春節前即拍電報至寶鷄市政府及工商局瞭解情況：於二十日得回電寶鷄電力供應不足，需向當地申新紗廠借用，廠基亦需自行設法，因此又預備內遷徐州或天津，以照顧華北和蘇北市場銷路，現正由勞資雙方就遷廠地點及遷廠技術作通盤商計，並擬由勞資雙方於必要時先赴內遷目的地實地考察並和當地政府聯繫，工會方面於二十二日召集羣衆大會，由工會副主任賀永清報告內遷意義，當獲職工全體通過．職工方面願意遷廠者將隨廠內遷，不願隨廠內遷者，由資方發給解散費及還鄉川資，但需於二月底前先向工會登記。據該廠工會籌備主任周尤發告記者：「